

Mio suocero in rodaggio

□

Commedia comica in 3 atti

di Arnaldo Boscolo

PERSONAGGI

Cav. ARISTIDE PIAVONESE

FRANCESCO BERRA - PATRIZI (CESCO)

Prof. FRANCESCO BERRA - PATRIZI (CICCI)

SIZINA

GINETTA

CONTESSA PAPOZZI

GIULIANA

SAVERIO

MARINA

UN BRIGADIERE

I e III atto a Villa Piavonese nei pressi di Conegliano.

II atto in casa del Prof. Berra-Patrizi a Roma".

OGGI

NOTE

Riprendere quota, ritrovare la giovinezza perdita, questo il sogno di Aristide Piavonese, non più giovane pollaiolo, o meglio avicoltore come lui stesso ama definirsi con una punta di narcisismo. La possibilità di realizzare tutto ci gli si presenta quando la figlia Ginetta, ragazza che non brilla certo per intelligenza e perspicacia, sposa un celebre medico, il professor Berra Patrizio che diventa da subito il vanto di casa Piavonese. Stimato ed osannato quasi come una divinità il professore nasconde in realtà un "segreto" che coinvolge un cugino con lo stesso nome e cognome, ma con una professione ben di vena che non ha nulla a che vedere con l'arte medica. In un crescendo di situazioni comiche e grottesche, in cui non tutti sono chi fanno finta di essere, si inseriscono personaggi quanto mai vari, da un'amante calcolatrice ad una cameriera bisbetica, da un antico un po' troppo chiacchierone ad una vezzosa contessa, da una giovane innamorata ad un brigadiere decisamente tonto.,,

ATTO PRIMO

Stanza di soggiorno a Villa Piavonese. Arredamento abbastanza moderno. Uscio al fondo che mette in antisala, al di là della quale, per una vetrata, si scorge la cancellata del giardino e le digradanti colline. Finestra in primo piano a sinistra; più in là un uscio. Altri due usci alla laterale di destra. Uno specchio sopra una mensola; sul piano della quale la scatola chiusa di un magnetofono. Apparecchio telefonico sopra un tavolo. Calendario a muro alla parete di fondo, che segna il 18 Luglio.

Al levar della tela, Marina, cameriera di mezza età, esamina e tenta di aprire la scatola del magnetofono.

ARISTIDE - (Anziano, pettoruto, viene dalla vetrata; regge per le zampe due pollastrelle morte) Cossa xe che ti armegi là intorno?

MARINA - (confusa): Gnente ... El me scusa, cavalier ... Vardava ... Sta scatola no la gaveva mai vista ..

ARISTIDE - E no ti devi gnanca tocarla. Quela xe come una specie de scrigno, capissistu? Tutte perle, là dentro ..

MARINA - Bone?

ARISTIDE - Altro che bone ! Perle vocali scaturite da un cervello de aquila.

MARINA - El me spiega.

ARISTIDE - No ti capiressi. (porgendole i polli) Varda che te go messo in cucina do polastri per la colazione.

MARINA - Lessi o rosti?

ARISTIDE - A la diavola. Razza Cornish-White; la pi prelibata del mio allevamento. Tenari come colombini (cambiando) Mia fia xela ancora in camera?

MAR- Credo de si. No la ga gnanca ciam per el caf... (commentando) Povera diavola anca ela! ...

ARISTIDE - Povera diavola, per cossa?

MARINA - Eh, sfido mi! ... No vorlo? ... Apena quindese giorni che la xe sposada e so mario sempre a torzio...

ARISTIDE - A torzio?... Senti che oca!

MARINA - Sar un'oca, ma me par che co se xe apena sposai...

ARISTIDE - Anca la scienza richiede dei sacrifici, cara mia. Se sperava che l'arivasse stamatina presto; che'l fusse parto da Torino col rapido de mezzanotte, subito dopo el congresso ... Ad ogni modo, mia fia resta sempre in piena luna di miele; el so viaggio de nozze continua.

MARINA - Ma almanco in sti giorni el podega portarsela a Torino co lu.

ARISTIDE - Per lassarla dove? El congresso gera a porte chiuse. Figrite se no ghe gavarà parso vero a sentirlo parlar ... E mi pi de ela. E invesse ... gnente. Fase consultiva. Medici soli. Nissun estraneo. N muger n suoceri.

MARINA - Mi no sposara mai un professoron de quella fata, gnanca se'l me indorasse da la testa ai pie. E po' solo a pensar che'l taglia e che 'l sbrega ...

ARISTIDE - Ma che taglia e sbrega!... Mio genero parla; parla e studia; studia e parla. Uno scienziato puro, cara mia; premio "Galeno" specializzato in ge ge geremia... gerontologia.

MARINA - Che roba xela?

ARISTIDE - La scienza che insegna a restar zovani per tuta la vita.

MARINA - Cossa?

ARISTIDE - Senza cossa. Ti vedar mi. Co un zenaro de quella fata a fianco, mi no moro pi.

MARINA - Una bela disgrazia!

ARISTIDE - E senza limitazioni, senza astinenze. El xe el novo metodo.

"Tutti gli organi in adeguata funzione".

MARINA - Se'l ga de ste speranze ... El far anca lu la fin de quel galo che'l ga fato vegnir ... l ... dai Paesi Bassi ... Pareva che'l spaccasse el mondo ... cuss sgionfo de boria. No go mai visto le galine sgorlarse tanto le pene ... E l'altra matina ... stecho, co la cresta fiapa e l'ocio rebalt.

ARISTIDE - Scema! Mentecatta! ... Corvo de le male nove! ... Cossa vustu capir ti?

MARINA - Mi capisso solo che erte fumane xe megio lassarghele a chi xe zovane sul serio, come so fia; che no la ga fato gnanca tempo de ciaparghe gusto ...

ARISTIDE - Va l che stassera i se mete in viaggio de novo, e i se refar del tempo perduto. L'astinenza aguzza l'appetito'..

MARINA - Quello che xe perso xe perso.

ARISTIDE - Cori, cori, va a metar suso i polastri, che (guarda l'orologio) xe le undese. E daghe un'ociada su a la signora; ricordighe che se doveva andar da la sarta per l'ultima prova Se no el vestito no la pol metarlo in valisa de sicuro. (Marina esce; Aristide va presso il magnetofono) Che trovata! Questa no i se l'aspetta certo! ... (declamando). "Perch, illustrissimi colleghi, il problema del recupero degli anziani problema umano e sociale ..."

GINETTA - (da una laterale) Pap? Cossa fastu? Ti parli da solo?

ARISTIDE - Gnente cuss... Elocubrava ... Ci, tesoro; le undese xe sonae.

GINETTA - S'on pronta, pap. Co semo l per le undese e mesa ..

ARISTIDE - To maro pol arivar da un momento a l'altro.

GINETTA - Fin a mezzogiorno no ghe xe treni. Ti me acompagni da la sarta co la machina?

ARISTIDE - Certo. Ghe tegno a esser presente anca mi. Me ne intendo, sastu, de moda. Parleremo in presenza de la sarta del professor to maro; e ela, co quella ciacola e tute le conoscenze femminili che la ga ... Sastu che rclame! Megio de diese altoparlanti in piazza! (quasi a s) El xe el nostro orgoglio quel'omo! (a Ginetta) Ti ga dormo ben, cara?

GINETTA - Oh! ... E chi xe sta bon de ciapar sono? ... I cani che sbragia i grili in giardin ... e quel cuco p, su la saresera, proprio soto le finestre

...

ARISTIDE - Adesso lo fasso copar.

GINETTA - De giorno i cuchi no xe in giro.

ARISTIDE - Lo far copar stanote. Ghe xe anca ciaro de luna ...

GINETTA - Chiss stanote dove che sar ... Cesco gaveva tanti progeti ... Capri Amalfi. ... Partendo apena fata colazione, forse stanote podaremo fermarse a Firenze.

ARISTIDE - Firenze la bella! ... Citt dell'arte! ... Citt dell'amore! ... E mi qua solo a scoltar el cuco !

GINETTA - No angustiarle, pap. Apena che saremo nel nostro appartamento de Roma ti vegnar da nualtri quando ti vol.

ARISTIDE - Lo spero bene. Al giorno anca me la passo a divider i gali che fa barufa. ... Ma a la note ... piuttosto che stuar el lume ...

GINETTA - Anca geri sera ti xe and a leto tardi. Te go sento co la radio averta ..

ARISTIDE - E fussela stada averta solamente ... (confidenziale) No ti gaveva dito gnente per no procurarte de le emozion, caso mai che ti fussi ... (e accenna alla rotondit del ventre) Ti me capissi...

GINETTA - Oh, pap! ... Cuss presto?

ARISTIDE - Presto? Basta el primo fiammifero per darghe fogo a la casa. E l'aparechio me xe ariv a l'ultimo momento. (indicando il magnatofono) Varda.

GINETTA - Cossa xe? Una machina da scriver?

ARISTIDE - Un magnetofono. La radio gaveva annunci che a tarda sera, forse, sarebbe stato trasmesso un brano della prolusione del prof. Berra-Patrizi al congresso di Torino. E ... qua ... (puntandosi il dito sulla fronte) paf ! L'idea luminosa! -Captarlo; fermarlo sul nastro magnetico. Una telefonata al mio amico avvocato Costarini, che me lo presta. e do ore dopo l. Ma te assicuro, cara, che me bateva el cuor.

GINETTA - Cossa?! ... Le so parole? ...

ARISTIDE - L dentro in scatola Imprigionate. (cambiando) Ti xe contenta, tesoro?

GINETTA - Contenta e storda. Mi credeva. s, che'l fusse un grand'omo; ma fin a sto punto - I so discorsi trasmessi anca per radio. ... Epur a sentirlo ne l'intimit ... cuss schivo a parlar de lu ... de le so scoperte scientifiche ...

ARISTIDE - E a vardarlo no se ghe dara do schei. E invesse ...

GINETTA - (seguendo il suo pensiero) E cuss semplice de gusti ...; cuss tenaro, cuss afetuoso ...

ARISTIDE - Anca co mi. Perfeto. (sospirando) Eh, se no fusse per quela tara benedeta ... GINETTA - (allarmata) Che tara?...

ARISTIDE - Tara ereditaria, purtroppo. I figli debbono scontare spesso le colpe dei padri! ... GINETTA - E so pap che colpa gavaresselo commessa?

ARISTIDE - Quello de permetar che el nome de so fio fusse po' messo anca al fio de so fradelo. A so cugin, insoma; un volgare osto.

GINETTA - Ben, quando che i lo ga batiz, nissun podega saver che sto cugin da grandò el gava fatto l'osto.

ARISTIDE - Era facile immaginarlo ... dato che il padre possedeva dei vigneti ed era amante della bibita.

GINETTA - Mio marò dise che ne la so famegia sto afar del nome xe sta sempre come una specie de tradizion.

ARISTIDE - Mi dira de tradimento! Perch, ci ... nome e cognome! Se pol esser confusi facilmente.

GINETTA - Ma no! Tuti sa che mi son la muger ...

ARISTIDE - Dell'illustre prof. Francesco Berra-Patrizi, un luminaire della scienza - e mi son suo suocero. ... Ma i lo sa tuti, dove? Qua o a Coneglian apena apena ... Ma a Roma dove to marò ga la so residenza stabile, cossa vustu che i sappia? Se pol essai scambiai per quel cugino, che ga avudo la felice idea de verzar, un'osteria a la Capitale.

GINETTA - Macch ostara! Una bottiglieria di lusso.

ARISTIDE - Ben, dentro le botiglie ghe xe el vin; dunque, de lusso o no, sempre osto. E se gavesse savesto prima de l'esistenza de sto parente

...

GINETTA - Ti te saressi oposto al nostro matrimonio?

ARISTIDE - No digo questo. Ma gava messo dei patti, de le condizion. No gava preteso che to marò rinegasse la parentela, ma un poca de distanza, s. Anzi, se a Roma sto signor cugino dovesse praticar casa vostra, ti ti me far el piasser de tratarlo co un certo distaco. Sei ga un poco de comprendonio el capir, e no'l se far vedar, tanto spesso.

GINETTA - No le te par idee antiquate, pap? Pregiudizi da veci?

ARISTIDE - Vecio mi? Ah, cara mia! Vecio no ghe son e no ghe de ventar mai. Ghe pensa to marò. (chiama) Marina!

MARINA - (entrando) Me vorlo, cavalier?

ARISTIDE - Nualtri andemo, ma staremo fora poco. Se vien qualchedun, dighe che fra mezora al massimo semo de ritorno.

MARINA - Va ben. (risovvenendosi; additando la mensola) Ah! Me desmentegava... Stamatina presto i ga port un telegramma per el

professor.

ARISTIDE - Ci! E se trata de un telegrama, s'intende!

MARINA - No'l xe minga suo; e el professor no xe gnancora ariv. Lo conosso el mio dover. (esce)

GINETTA - (al padre che ha tolto il telegramma dalla mensola) Fame vedar.

ARISTIDE - Cosa fai?

GINETTA - No son so muger?

ARISTIDE - Giusto. ... Per quanto ...

GINETTA - (guardando l'indirizzo) "Francesco Berra-Patrizi, presso pollaiolo Piavonese"

ARISTIDE - (con una smorfia) Pollaiolo? A mi?

GINETTA - I podeva metarghe almanco "professor". Gavveli paura de rovinarse per una parola in pi? ... (apre e legge)

ARISTIDE - E mi meterme cavalier, e no pollaiolo !

GINETTA - El vien da Milano. "Attendimi domani urgendomi parlarti. stop. Abbraccioti. Cicci". (allarmata)! Cicci? ... Pap ... Cicci xe un nome de dona.

ARISTIDE - Mach! El xe un nome anfibio. Pu servire per i due sessi. Ma co to maro no ghe xe pericoli.

GINETTA - In ogni modo el dovar spiegarme chi xe che ariva doman e che ghe d del ti; perch no ghe xe da fidarse pi de nissun al giorno de ancuo; scienziati o no scienziati.

ARISTIDE - Non sfiorare con l'ombra del dubbio l'anima eletta di tuo marito. La xe stada za una indelicatezza ... verzar quel telegrama. E adesso serilo e medio dove che'l gera. Andmo.

GINETTA - (vi d una leccata e lo depone sulla mensola; indi esce col padre dal fondo mogugnando) S, s , ma vogio vedarghe ciaro ... perch "Cicci" me xe sospeto!

ARISTIDE - Ma perch? un nome eterogeneo. - Anca el musso del frutariol i lo ciama Cicci.

(Escono. Poco dopo rumore dell'auto che parte. Dall'uscio di destra fa capolino CESCO. Ha una valigetta alla mano)

CESCO - (Si guarda sospettosamente intorno e trae un largo sospiro di sollievo. Indi fa cenno verso l'esterno invitando ad entrare e appare Saverio) manco mal che i xe andai tuti do. Qua se xe sempre col cuor in burasca. Adesso, in casa, no ga da essarghe che la serva.... Sentite.

SAVERIO - (uomo di mezza et) Salo che gera stufo de aspetar l, sconto in

mezo al boschetto? (siede)

CESCO - E mi? Tuta colpa tua che no ti st ai ordini. E se no te incontrava quasi su la porta de casa. chiss cossa che te me combinavi! ... Bisogna proprio che ghe porta una candela a Sant'Antonio. Te lo gavevo dito de no vegnir qua. Ti geri a Roma, ti dovevi restar a Roma.

SAVERIO - Ci, go sento che'l se sposava... P qua bisognava pur che ghe vegnisse.

CESCO - A far cossa?

SAVERIO - A cambiar quela benedeta partita de vin. Se me manca el prosseco de Conegian, come fasso a Roma a fabricar el Frascati?

CESCO - Ti dovevi scrivarme e aspetar le mie istruzioni.

SAVERIO - Go scritto e no'l me ga risposto.

CESCO - Perch ti saressi capace de dirghe a tuti...

SAVERIO - Cossa?

CESCO - Che mi son mi...; e invesse no son mi!

SAVERIO - Maria Vergine ! Me gira la testa.

CESCO - E lassa che la gir. Te go oferto de farte mio socio e de lassarte la direzion dei afari.... Ma almanco adesso, in presenza dei mii, usa prudenza. Completamente stupido no ti xe.

SAVERIO - Completamente?... Ma gnanca una s-cianta!

CESCO - Mia muger e mio suocero no ga da saver assolutamente el mestier che fasso. E ti ti ga da ciamarme sempre professor.

SAVERIO - (impaurito) Sior Cesco? Xelo proprio sicuro de sentirse ben? O xe el caldo che ghe d a la testa?

CESCO - Co la fiaca ti capir. (s'ode Marina che si avvicina cantarellando) Tasi, che xe qua la serva.

MARINA - (entra da sinistra; sorpresissima) Oh, Dio! Professor? Lu, qua?

CESCO Eben? Che miracoli?

MARINA - Quando xelo ariv? Da dove xelo vegnudo?

CESCO - Adesso. Semo passai dal brolo. Voleva far un'improvvisata. (Saverio, alzatosi, fa dei cenni di saluto con la testa e manda dei suoni gutturali)

MARINA - E la so signora e so suocero che xe apena andai via in machina?

CESCO - Dove?

MARINA - Da la sarta. E p, credo che i passa da la stazion a spetarlo lu. El xe l'unico treno possibile i ga dito.

CESCO - Eh, za.

MARINA - Veramente i lo spetava fin da stamatina.

CESCO - Go fato tardi stanote. No son ariv in tempo a ciapar el rapido.
(Saverio lo guarda sbalordito) Novit qua dentro in sti giorni?

MARINA - La signora che sospira e che a la note no la xe bona de ciapar sono.

CESCO - Stasera la dormir. Apena magn un bocon ripartiremo subito per Firenze. E xe vegnudo qualchedun a ercarme?

MARINA - Nessun. (risovvenendosi); Ah! Stamatina xe ariv un telegrama per lu. Lo go messo l su la mensola. (campanello) El me scusa. (esce a destra) Vado a verzer professor.

CESCO - Ti ga sento? Qua tuti me ciama professore (va a prendere il telegramma e legge): "Attendimi domani urgendomi parlarti. Stop. Abbraccioti. Cicci" (con un balzo) Noo?! ... Cicci qua? Chi gavar d el mio indirizzo?

SAVERIO - Mi, sior Cesco. El xe pass in negozio a domandarmelo prima de la me partenza per el Veneto.

CESCO - Bestia! ! Te gaveva pur scritto de no comunicarglielo a nessun.

SAVERIO - Infatti. ... Ai altri no. ... Ma a so cugin? ... Credevo. ... Tantopi che'l me gaveva dito de aver urgente bisogno de lu.

CESCO - Cossa che'l voglia? Mariavergine! Qua me casca el soffito in testa!

SAVERIO - Se'l ga bisogno de aiuto, son qua mi!

CESCO - Ti tasi sempre. Xe la megio roba che ti possi far.

MARINA - (entrando) Professor; ghe xe un sior che domanda de lu. El xe ariv adesso co un tass. El dise che'l xe so cugin.

CICCI - (entrando; molto espansivo) Caro Cesco! ... (lo abbraccia)

CESCO - (trepidante) Cicci? Che bon vento? Stavo lezendo adesso el to telegrama.

CICCI - Oh, Saverio! Anca lu qua?

MARINA - I me scusa. Se i ga intenzion de fermarse a merenda, bisogna intanto che prepara... Perch sul fogo go do polastreli solo.

CESCO - Tireghe el colo a altri do.

MARINA - Compermesso. (esce)

CICCI - Ma cossa gastu che ti xe cuss scaturò? ... Gastu paura che te rimprovera per no averme mand i confeti? No impressionarte, va l!

CESCO - Ma come ti ga savudo che go tolto muger?

CICCI - Dal nostro Saverio, qua..

CESCO - Ah! ... (acido) Saverio ...

CICCI - Dovvelo essar un mistero?

CESCO - (sbottando, disperato) Cicci mio! Son un omo morto! Un omo assassin! ... Vora sprofondarme soto tera!

CICCI - Ti ga fato un cativo matrimonio?

CESCO - Noo; anzi... Mia muger, un bcolo, un tesoro.

CICCI - I suoceri allora?

CESCO - Mach! Mio suocero xe vedovo e no'l vede che per i mii oci.

CICCI - Questioni finanziarie? Afari sbali?

CESCO - Manco che manco. Tuto nostro qua. Campi, case, allevamento. Diesemila capi de polastri in media al giorno. Camions che fornisse meza Milan.

CICCI - Infatti; go visto vegnendo qua ... Una cosa meravigliosa. Tuti quei recinti, quelle casete rosse, verdi, gialle.... Un allevamento in grande stile.

CESCO - Mio suocero la ga imbrocada.

CICCI - E co tuto questo no ti xe felisse?

CESCO - Lo sana; se el punto de partenza. ... (affannosamente) Lassa che te conta ... Se no, dopo, no trovava forse el coraggio. Ma che nissun ne senta per carit.

SAVERIO - Mi allora vado...

CESCO - No. Che ti saressi capasse de dir ...

SAVERIO - Cossa?

CESCO - Che'lxearivlu!

SAVERIO - E cossa ghe sana de mal?

CESCO - Tuto. Resta; cuss ti capir quello che no ti ga capo fin adesso. Cicci mio, cpime, mssime, ma no me tradir. ... Son una povera vitima della mia maledeta timidezza. Ti te ricordi fin da piccolo? ... Che timido! Ma adesso chi poteva suppor che a Montecatini me capitasse un casetto compagno? Figurite che arivo in piena stagion e no trovo una camara gnanca a pagarla al doppio ! Dopo aver fato la via Crucis de tuti i alberghi, me penso de andar a la Locanda Maggiore e l i me d apena un'ociada po' i me dise: "Tutto occupato" Forse, se me adatasse a dormir le do prime note in un stanzin da bagno. No me restava altro da far ... Vada per el bagno. Ma no fasso ora a mostrar la mia carta d'identit che'l portier spalanca tanto de oci. ... Scusi...; un momento...; aspetti, adesso vedremo ..." Trin! Campaneli de qua. Trin! Campaneli

de l. ... E in quatro e quatr'oto, me trovo ne l'apartamento pi belo de l'albergo, che gera rest libero da poche ore. Figurite la mia meraviglia ...; no capivo la razon de tuti gli inchini che i me fasceva ... i riguardi che i me usava. - Groom che se precipitava a spalancarme le porte.... E a la sera al concerto de la Torretta, altri inchini, altri sorrisi e un segnarme a deo uno co l'altro. ... E sastu percossa?

CICCI - Perch?

CESCO - I me gaveva tolto per ti!

CICCI - Oh bela!

SAVERIO - Xe st l che i ghe ga d la laurea!

CESCO - Tasi! ... Go capo subito la situazioni e no go pens che a tagiar la corda el giorno dopo. Tanto a Montecatini no i me gavara visto altro, gnanca col binocolo. ... Oh, s! ... Gaveva fato i conti senza l'osto! No miga mi; mio suocero, che gera nel stesso albergo e che me se ga messo ai calcagni co la fia ... senza lassarme un momento. ... Professor qua ... professor l. ... un onore godere della sua compagnia ...; illustre professore. ... E la fia, intanto, me vardava co do oci... co do oci... che anca mi, un poco a la volta ... insomma me son inamor come un gato sorian! ... E la go sposada; senza aver el coraggio de confessar la mia vera identit.

CICCI - Oh, povero Cesco.

SAVERIO - Adesso capisso!

CESCO - Che bela situazion! Mi vivo fra i spaventi, i rimorsi e i incubi! A la note specialmente ... E tante volte, co me la sento dormir a fianco placida e beata, me vien l'impeto de ciamarla, de confessarghe tuto Ma co stago per farlo ela se svegia ... e la me acarezza i cavei co quele manine de veludo. ... La me dise "amor mio" ... "genio mio". ... Perch la me ciamà "genio".

SAVERIO - Percossa la lo ciamà Eugenio?

CESCO - Tasi, aseno! (a Cicci) E allora chi ga pi la forza de verzar boca? Zontighe po' che mio suocero odia tuti i osti de la tera, orgoglioso come che'l xe de la mia scienza ... ge ... ge geologica

CICCI - Gerontologica. Atento ai termini, professor!

CESCO - Cossa vustu che sapia?! Xe za molto se fin adesso no go fato maron, co mio suocero, che per quanto bestia una volta o l'altra el podara ris-ciar de capir ... El belo xe che lu xe cuss convinto che fasso miracoli, che'l spera che mi ghe daga la riceta per farghe corar ancora

la cavalina! Capissistu la mia situazion? Qua no me resta che coparme, ma bisognaria che gavesse el coragio de farlo. Ma el sangue me da fastidio... l'acqua me fa spavento....

SAVERIO - El prova col gas.

CESCO - (dopo averlo minacciato col pugno) Son sempre sta un vigliaco ...; adeso pi che mai per paura de perdar la mia Gineta.

SAVERIO - El senta, vedemo come che la la ciapa. Apena che la vedo ghe digo tuto. .. CESCO - Prega el to Santo! Varda che te copo, sa! Te copo!

CICCI - Calmite, calmite. ... Ti ti xe adesso in preda a una crisi ossessiva. ... E no ghe xe gnente de pezo. ... In fondo la vita insegna che certe matasse, per quanto intrige, le se sbrogia da sole. ... Semo nualtri spesso che complichemo la vita ... Cerca de essar sempre tenero, affettuoso ... e vegnar el momentm, che te ghe dir ...

CESCO - Che la ga spos un altro ladro!

CICCI - Che ladro?

CESCO - Ci mi, che te go rob profession, titoli, celebrit. ... Cicci mio, perdonime. ... Ma xe st l'amor.... La paura che se ghe disevo de essar un osto ...

SAVERIO - Eh, in malora! Ma xelo un mestier cuss brutto da far scampar le tose? Mi vedo che a Roma ghe n' da butar via ...; e anca qua ghe ne xe tante che me fa l'ocio languido ...

CESCO - De le serve, forse ... Altro rango! P el fato xe che mia muger se ga inamor de mi, per via del talento del genio. ... Se la te gavesse conosso prima ti, celebre come che ti xe ... la se sara inamorada de ti. (allarmato) Oh Dio! No ghe sar minga pericolo, se te la presento? ...

CICCI - No; perch ti me presentar come osto, e allora la se spoetizar.

CESCO - Ma dasseno, Cicci, ti te adataressi? ... Ti xe un angelo!

CICCI - No, me diverto al pensiero de sta metamorfosi. ... Vard, per, che no te fasso miga sto piasser per gnente, sa! Go bisogno anca mi de essar aiut ...

CESCO - Figurite! In tuto quello che posso. ... Ma ti xe vegnudo qua per questo?

CICCI - Dal momento che gera in Alta Italia per el Congresso ...

CESCO - Lo so. Quindici-diciassete Luglio. Figurite che, in sti tre giorni go dovuto interrompar el mio viaggio de nozze, e scondarme solo in campagna. E quasi quasi ghe rimeto la pele.

CICCI - Una rapina?

CESCO - Ma no; do automobili che se scontra al bivio; e a momenti i me ciapa soto. ... - Un sancassan. ... Polizia stradale, carabinieri, verbali... Nomi dei testimoni. E appena che ghe dago el mio ... "Ah! Il celebre professore!" Nati de cani!

CICCI - Ma che bisogno ghe gera che ti andassi in campagna?

CESCO - Per dar da intendar de essarghe mi a quel congresso. I giornali gaveva annunci la presenza del professor Berra-Patrizi, e se i me vedeva invesse da ste parti...

CICCI - Vedo che ti xe scaltro. E co la scaltrezza ti ghe ne andar fora.

CESCO - Ma ti, spiegHEME, de che agiuto xe che te gavaessi bisogno?

CICCI - Me son fidanz co un amor de creatura: bela, bona, colta, ricca e veneta come nualtri. La xe orfana; dunque gnente suoceri. No la ga che una zia, che adesso la vive a Roma co ela. Brava signora, ma ti sa ... aristocrazia da provincia; intransigente sulla moralit,

CESCO - Ben; co ti la xe in una bote de fero!

CICCI - Non tanto, caro; perch anca mi ... s... insomma ...

CESCO - Saverio, va a vedar se capita mio suocero ...

SAVERIO - Ma mi no lo conosco ...

CESCO - Una macchina rossa. Appena ti la vedi, avvisime.

SAVERIO - Va ben, vado ...

CESCO - No parlar co nissun!

SAVERIO - I me ciapar per muto ! (esce)

CESCO - E cuss?

CICCI - E cuss, guai se sta zia vignisse a saver de una certa relazion che go avudo e go ancora. Fin adesso no go volesto troncar tuto, per no dar un dispiacer a sta tosa, che in. fondo xe stada una bora amiga. Ma adesso xe necessario liquidarla. E per questo go pens a ti. Mi no go temperamento per certe soluzion ...

CESCO - Paremo fradei...

CICCI - Se ghe xe lagrime, sospiri, svenimenti , mi son debole de suste, e no liquido pi gnente. Ti invesse ti ghe fa el muso duro ... ma nell'istesso tempo ti ghe fa capir ... che ghe sar una buona uscita ... dato che mi...

CESCO - Che ti ti ga in vista una buona entrata da un'altra parte.

CICCI - Ecco; benon. Fa le cose pulito. ... Mi te dago carta bianca; e te offro la chiave del mio appartamento de Roma, dove intanto ti podar passar i primi giorni co la to sposina ... fin al momento ...

CESCO - De la mia condanna!

CICCI - De la tua assoluzione. Mi adesso star all'estero per un mese e pi. La casa xe tua. - No ghe xe nissun. Gnamca la cameriera che se ga licenzi. Toh! (gli d la chiave) Via due Macelli 106. -

CESCO - Basta che i do macelli, no diventa tre! Co capitar a Roma mio suocero! Perch quello el fica el naso da per tuto; el vol saver tuto ... El m'ha za dito che'l vol che ghe mostra i diplomi... le lauree ...

CICCI - To suocero sar l'osso pi duro in tuto sto affare. Intanto assecondemolo. E se ghe piase vedar el to nome stamp ... ciapa. Te dago el mio bloco de ricette. Ghe xe tanto de intestazion. Mtilo in mostra che'l lo veda. Ma varda de no perderlo, che, se qualchedun lo trova, el va a ris-cio de far amasso de stupefacenti per le farmacie. E allora stago fresco. (e gli mette il ricettario sul tavolo).

SAVERIO - (rientrando): Sior Cesco; se ga ferm a la porta una machina.

CESCO - Xela rossa?

SAVERIO - No.

CICCI - E allora?

SAVERIO - E allora xe smont un toco de omo ... Mi no so p se'l sia so suocero.

CESCO - S, el xe lu. Ti tasi sempre.

SAVERIO - Mi fasso el muto.

CICCI - E mi l'osto.

CESCO - Sant'Antonio agiutime! Che la candela te la porto de sicuro.

ARISTIDE - (vivacissimo, d.d.) Cossa?! El xe ariv?! ...

CESCO - Ecoli qua.

ARISTIDE - (sempre d.d.). Cossa? Quando? ... Dove? ... (entra seguito da Ginetta che rimane un po' in disparte quasi imbronciata. Aristide, che ha un pacco alla mano va incontro al genero a braccia tese) Cesco caro! ... Che sorpresa!

CESCO - Caro, pap!

ARISTIDE - (lo abbraccia con grande effusione; indi) E nualtri che gerimo vegnudi alla stazione a torte. ... Come xestu vegnudo?

CESCO - In machina ... (avanzando a braccia tese verso Ginetta) Ginetta mia! Tesoro! GINETTA - (fredda; quasi schernendosi) Ciao. Ben arivato.

CESCO - (un po' interdetto) Go aprofit de un amico che go trov a la stazion de Mestre ... (presentando) Mio cugino Francesco Berra-Patrizi.

ARISTIDE - L'osto! Piacere ... (a denti stretti) sior Checco.

CICCI - No Checco. Se'l vol trattarme in confidenza el me ciamo Cicci.

GINETTA - (illuminandosi tutta) Cicci?! ... Ah! El xe lu Cicci?! ... Son tanto, tanto contenta ... (gli stringe la mano con effusione)

CESCO - Manco mal che Cicci te ga fato tornar de bon umor.

GINETTA - S, Cesco mio. E dame un baso, almanco.

CESCO - Un milion de basi, tesoro. (si baciano)

ARISTIDE - (un po' piccato) Lei sarebbe quello del telegramma, vero? ...

CESCO - (presentando il suocero). Mio suocero; cavalier Aristide Piavonese

ARISTIDE - (stringendo a malincuore la mano a Cicci) Avicultore. ... Non pollaiolo. Avicultore; da non confondersi con apicultore...

CICCI - (sorridendo) Oh! Ghe vol poco ...

ARISTIDE - Non so. ... Percch la terminologia alle volte. ... La coltura non patrimonio di tutti (a s) Ghe la go sgancada! (indicando Saverio) E sto signor?

CESCO - Questo xe

CICCI - Un mio amico amal; che go port a farse vedar dal professor mio cugino.

ARISTIDE - (quasi a s) Cuss el ghe scroca la visita! ... (forte) E cossa galo?

CICCI - Disturbi... vero?

CESCO - Disturbi alla gola. No'l pol parlar.

GINETTA - Povareto!

CESCO - (con intenzione) El vora lu . , ma no'l pol.

GINETTA - No ga da esserghe pezo supplizio! Vero?

SAVERIO - Bo... Bo... Bo...

ARISTIDE - No'l fassa sforzi. El se meta quieto ... (a Cesco, sottovoce) Che'l guarissa?

CESCO - Forse cambiando aria ...

ARISTIDE - (a Cicci) E lu cossa vol dir qua?

CESCO - Un giro de afari...

CICCI - E go aprofit cuss per vegnir a congratularme con Cesco del so matrimonio; che go savesto in ritardo, altrimenti gavara mand un regalo ...

ARISTIDE - Quatro, cinque botiglie ...

CICCI - Ma un bel regalo ...

ARISTIDE - Ci , se xe per questo, el xe sempre in tempo. El varda che a nualtri el ne piase secco.

CICCI - Cossa?

ARISTIDE - El vin.

CICCI - Ah, sicuro! ... El vin.... Ghe ne mandar una damigiana. Ma dove?
Qua?

ARISTIDE - No, no; a Roma, a Roma ...

CESCO - Via Due Macelli, 106. - Tolve zo l'indirizzo. (e mostra il ricettario)

ARISTIDE - Xe scritto l? Fame vedar ... "Prof. Berra-Patrizi" ... Se ti te fa i
biglieti da visita novi, faghe metar anca: "genero del cav. Piavonese!"
Fa efeto!

CESCO - Ben, saveu che co ste ciacole me xe vignuda una fame numero
uno?

ARISTIDE - Podemo anticipar, se ti credi...

GINETTA - El resta co nualtri anca lu, vero Cicci?

CICCI - Volentieri.

ARISTIDE - El so amico qua ... no podar magnar ...

CESCO - Veramente

ARISTIDE - Go capo. El xe de quei che se nutre co la cannuccia. ... Ghe
daremo un brodo lungo

SAVERIO - Ma ma...

GINETTA - No'l se sforza, benedeto, no'l se sforza.

ARISTIDE - E quando gavaressi intenzion de partir?

CESCO - Apena fato colazione pap. Ne acompagnelo lu in machina fin a
Mestre?

ARISTIDE - S. Ma ghe xe un contratempo.... La sartora no ga fino el vestito
de to muger.

CESCO - E ti voressi rimandar la partenza per questo? Va l, tesoro, che
compraremo per viaggio. A Firenze, p, ghe xe anca la mostra d'alta
moda in sti giorni.

GINETTA - Oh, caro!

CESCO - Ti sa che voggio vedarte sempre pi bela. ... Bela e diversa nel
medesimo tempo.... Diversa de fora ...; ma sempre la stessa de dentro.

ARISTIDE - E p i dise che i scienziati no xe anca poeti! "Positivisti" i li
ciama. - Anca la "Stampa" de oggi, qua. ... (cambiando) A proposito!
No ti me ga minga dito gnente de la to nova scoperta.

CESCO - Che scoperta?

ARISTIDE - Quela che ti ga comunic geri a sera al congresso: L'E. F. 49; -
che rivoluziona tutte le teorie in fatto di ge ... di ge ... no me ricordo

mai. ...

CICCI - Gerontologia.

ARISTIDE - Bravo! El la ga imbrocada! La sar stada una combinazion ...

CICCI - Cossa vorlo? Mi lezo molto ... e cuss...

ARISTIDE - El se istruisce Bravo! Autodidatta! - Anca mi lezo molto; ma stanote ho colto la notizia dalla sua viva voce. ... (chiama a gran voce): Marinaa! ...

MARINA - (accorrendo) Comandi, cavalier?

ARISTIDE - A che punto semo?

MARINA - Quasi pronto. (sottovoce) El varda che xe vegnudo el capo allevamento. El dise che nel reparto 79 xe morti altri dodese polastri.

ARISTIDE - Che'l li meta in frigorifero. Doman, i fa un viaggio in camion e i li magna a Milan. (quando Marina sull'uscio). Porta dei aperitivi che qua bisogna brindr.

MARINA - Quali xe che'l desidera?

ARISTIDE - Tutti. Martini, bitter, gin (a Saverio) che adesso verzemo le scatole de le sorprese! (a Cesco, mentre Marina esce) Varda! (e apre l'involto che aveva recato al suo ingresso; ne leva un camice bianco da medico) Spero che ti aprezi el pensiero, sora tuto. Questo lo metterai quando vai al gabinetto. ... S... Al tuo laboratorio chimico ... D'ora in poi, quando che ti lavorer a le to ricerche ... questo! Ti ne sentir cuss sempre vissini. PrviteIo! (e glielo infila)

CESCO - Oh, pap! (e Aristide gli infila anche il ricettario nel taschino).

ARISTIDE - Perfetto.

(entra Marina con il vassoio degli aperitivi)

Dame qua, dame qua. Fasso mi. (mentre combina gli aperitivi; a Saverio) El beva questo. El pol, vero?

SAVERIO - (facendo di s con la testa) Ih, ih, ih ...

ARISTIDE - (a Cicci) E lu, lo vorlo al seltz?

CICCI - Preferisso l'acqua.

ARISTIDE - Lo so. Osti e farmacisti...; sempre l'acqua. Cossa faressi se no la ghe fusse! ...

CICCI - (a Cesco) Un bel tipo, to suocero. El me diverte.

CESCO - Portitelo via co ti.

ARISTIDE - Seconda sorpresa! Me despiase che son ariv in ritardo a captare (il magnetofono trasmette) Sent!

VOCE DI CICCI - (incisa sul magnetofono) ... "per cui oso affermare che il

mio preparato E. F. 49 - per quanto in fase sperimentale - fa s che il tasso ormonico nel torrente sanguigno rimanga costante - ormai assodata inoltre la sua azione sul metabolismo generale che influisce sui processi di ricostruzione tissulare e sullo stimolo delle gonadi.

ARISTIDE - Eco. Le gonadi!

CICCI - La mia relazione al congresso?! ...

CESCO - Mariavergine !

CICCI - Ciapa; bevi! (e gli porge un altro aperitivo)

VOCE - Secondo poi le ricerche di Spreker, ho associato nel composto le vitamine E e B 12. chiara dunque l'azione che tali combinazioni esercitano nelle artropatie endocrine, nel climaterio virile e nell'arteriosclerosi cerebrale.

ARISTIDE - (puntando l'indice alla sommità del capo). Qua!

VOCE - Cosicché, illustrissimi colleghi, sembrami che una grande porta si schiuda alla soluzione del problema del recupero degli anziani, che problema umano e sociale ad un tempo, per cui... per cui...

ARISTIDE - E qua sana fino ...

GINETTA - Finisso mi. Per cui... ti xe un genio! (lo bacia)

ARISTIDE - Che pec! No gavevo pi nastro. - Cuss manca la ... la ... la cossa
La pe ... la pera...

CICCI - La perorazione.

ARISTIDE - S, insoma; la fine del discorso. Ma ti pol dirla adesso, qua.

CESCO - S, proprio!

ARISTIDE - Percossa no?

CESCO - Perch fin che se xe l, xe una roba; fora xe un'altra.

CICCI - Po'el saria fi but via ... Cossa ghe ne capimo nualtri de medicina?

ARISTIDE - La prego di credere che mi ghe ne capisso; e volevo sentire la chiusa direttamente da la so viva vose ... Perch, a dir la verit, quella l dentro, no la me pareva gnanca la tua. Geristu rafred?

CESCO - Un pocheto ...

CICCI - Po' el passaggio attraverso due diversi mezzi meccanici...

ARISTIDE - Che mezi?

CICCI - Il microfono della radio; e la incisione magnetica.

ARISTIDE - El ga razon! (quasi a s) Per, no'l xe miga stupido per esser un osto!

MARINA - (entrando) Signora ... Xe pronto. (Marina esce)

ARISTIDE - Oh! Benissimo.

GINETTA - Se volemo andar ... Lo voggio da vissin de mi, Cicci. (lo prende sottobraccio ed esce con lui)

ARISTIDE - (contrariato) Ara st'altra l! ... (Cesco si levato il camice e ha deposto il ricettario sulla tavola; fa per avviarsi con Saverio; Aristide lo richiama) Professorone mio. Aspeta un momento.

CESCO - Ma pap! ... Ghe lo go dito tante volte ... No voggio che'l me ciama professor.

ARISTIDE - In questo momento, forse, pi che mai, (prende in mano il ricettario) Ti adesso ti parti e chiss quando che te vedar ... (triste) Dunque ti me devi ascoltar: - Mi sento gi, Cesco caro, e vorrei riprendere quota....

CESCO - Quota in che maniera?

ARISTIDE - (supplice), Qualche piccola dose... l ... di quel tuo preparato ...

CESCO - Lu scherza?! ... (spaventato): No'l ga sento? El xe ancora in fase sperimentale.

ARISTIDE - Tanto meglio. No ti pol negarme l'onore e il piacere di farti da cavia. Mi presto all'esperimento. E sar il tuo vivente propagatore.

CESCO - Ma no'l xe in commercio.

ARISTIDE - No importa. La formula ti la conossi. Se no ti la conossi ti, chi dovara conossarla?

CESCO - Ma no conosso le conseguenze; che spesso xe tremende e le se ripercuote a lunga distanza de tempo. - A diese ... a quindes'ani. ... Anca a vinti. El varda quello l! (e indica Saverio)

ARISTIDE - Fra vint'ani sara morto l'istesso. Meglio dunque vivar un sol giorno da leone ...

CESCO - Ma se la vose se propaga?... Anca la casa produttrice co la qual go za un contrato ...

ARISTIDE - Per conto mio ti pol dormir i to soni tranquili (indicando Saverio) Se no'l parla lu ...

(Saverio, mugugnando, conferma il suo silenzio)

CESCO - Quello no parla mai...

ARISTIDE - Scrivi, allora.

CESCO - (ancora titubante, trangugia in fretta un altro aperitivo, e, dopo qualche altra riluttanza, scrive rapidamente alcune note. Quando Aristide sta per prendere la ricetta, Cesco gliela ritoglie) El speta. (e vi aggiunge un 'altra voce)

ARISTIDE - Apena che ve go messo zo a la stazion de Mestre, fasso una

corsa a Venezia alla farmacia internazionale.

GINETTA - Pap! ... Cesco! ... No vegn? Se no dopo se fa tardi...

ARISTIDE - Eccoci (fa per andare; poi si volta) Ah! ... Bravo! E come xelo? In giosse? Pastiglie? Confeti.

CESCO - Secondo la confezione de la farmacia.

ARISTIDE - E come se lo tol? Prima o dopo i pasti?

CESCO - (titubante) Indiferente. ... Prima, dopo, durante ...

ARISTIDE - Benissimo. Siamo a cavallo! (ed esce)

SAVERIO - (spaventato): Sior Cesco? Cossa galo fato? El va in galera!

CESCO - (un po' brillo) Mo' va l, galera! ... Go fato quatro scarabissi; che chi capisse xe bravo. L'unica parola ciara che go zont in ultima xe "Bicarbonato di soda grammi dieci". - Anca se i ghe lo d, quello no ghe fa mal de sicuro!

SAVERIO - Anzi, el fa digerir!

CESCO - I polastri che magnaremo adesso!

SAVERIO - El ghe diga che posso magnarli anca mi.

CESCO - No! Un medico non si disdice mai! A ti brodo longo e ciuccia!...

SIPARIO

ATTO SECONDO

Salone civettuolo nell'appartamento del prof. Berra-Patrizi a Roma. Due usci a ciascuna laterale. L'ingresso alla parete di fondo, a sinistra; altro uscio a destra. - Mobili eleganti, ninnoli. - Mobiletto bar sul cui piano l'apparecchio telefonico col microfono staccato.

(tre segni di campanello - uno lungo e due corti - all'uscio d'ingresso)

CESCO - (attraversando da destra l'ingresso) Questo xe Saverio! ... (apre, appare Sizina; molto elegante, d'una eleganza un po' eccentrica)

SIZINA - Buon giorno.

CESCO - (sorpreso) Toh! ... Credevo. ... Buon giorno.

SIZINA - C' il professore?

CESCO - Il professore? ...

SIZINA - S; il professore Berra-Patrizi.

CESCO - (imbarazzato), Berra-Patrizi sono io.

SIZINA - (con una risata) Mi faccia un po' il piacere!

CESCO - Me lo faccia piuttosto lei il piacere - Di dirmi chi e cosa vuole.

SIZINA - Io voglio parlare con Cicci. Mi ha scritto di venire qui che avrei avuto sue notizie.

CESCO - (intuendo) Ah!... Lei sarebbe ... quella signora? ...

SIZINA - Signorina, se non le dispiace. Per quanto si abbia di me una considerazione un po' pittoresca. Lei il nuovo cameriere?

CESCO - No; sono suo cugino.

SIZINA - Ah! Quello che mi ha telefonato per l'appuntamento al Rosati? ... Appuntamenti ai caff non ne ricevo. Io voglio parlare con Cicci; qui in casa sua.

CESCO - Questa non pi casa sua, signorina; dal momento che me l'ha ceduta.

SIZINA - Ah, s? Comunque da lei verr certamente. So che arrivato mezz'ora fa. stato visto alla stazione Termini..

CESCO - Non lo sapevo. Allora ... meglio cos. ... Si accomodi un momento. (la fa sedere) Ambasciator non porta pena ... Io ho un incarico da Cicci; e debbo assolverlo prima di incontrarlo.

SIZINA - Va bene. Si sbottoni.

CESCO - Senta, signorina. Il mio incarico piuttosto penoso; e, francamente, se potessi risparmiare un dolore ad una donnina deliziosa come lei...

SIZINA - Lasci stare i complimenti... Vuole che incominci io? - Cicci vuol piantarmi.

CESCO - Oh, Dio! ... Piantarla proprio no.

SIZINA - Liquidarmi, insomma.

CESCO - Ecco; di comune intesa; da buoni amici.

SIZINA - Si sposa?

CESCO - (con uno sforzo) Credo.

SIZINA - Lo immaginavo. Gli uomini! Del resto non si merita altro. Per ... che imbecille !

CESCO - Chi?

SIZINA - Io. In cinque anni di relazione, ho tenuto alla larga i mosconi e non gli ho mai fatto un corno.

CESCO - Lo credo.

SIZINA - No; lei non crede un bel niente. Ossia ...; ai mosconi s ma non alle corna mancate.

CESCO - Come pu dire?

SIZINA - Quando una donnina come me si messa per quella china ... si pensa comunemente che scivoli volentieri; se non altro per abitudine

professionale. E invece no. - Ammiratori ne trovavo ad ogni angolo di strada, al bar, al cinema ...; i pappagalli poi ... ma io niente. Perch gli volevo bene; e una regola morale me l'ero fatta da me. Scivolano invece pi facilmente le altre. Lei sposato?

CESCO - S, signorina.

SIZINA - Da quanto?

CESCO - Quasi da due mesi.

SIZINA - Aspetti che passi l'anno.

CESCO - Che dice? Perch vuole amareggiarmi con questa profezia?

SIZINA - Perch se ne prepari l'animo. E se non succede, tanto meglio. Del resto, che mi creda o non mi creda, non ha nessuna importanza. L'importante per lei e per Cicci di sapere che non mi butter nel Tevere per questo. Ne ero preparata. Nella sua corrispondenza, quand'era fuori, alle parole di fuoco sono subentrate a poco a poco quelle di tenerezza poi quelle di ordinaria amministrazione accompagnate magari da qualche chque ... poi le cartoline illustrate.... Infine, pi niente. Ed io ho intuito; ecco qui ora la conferma. (guardando alla pareti e sopra i mobili) Ma guarda ... guarda Sparito ogni traccia Quella mia fotografia d'argento che teneva l... E s che fra le foto di tante clienti poteva passare benissimo... Il passato sepolto. Mi convinco proprio che debbo pensare ai casi miei.

CESCO - (forzato) Vedo che lei una donna intelligente.

SIZINA - Pratica. E non badi alla mia profezia, sa. Non vorrei aver rimorsi.

CESCO - So che ha voluto scherzare. ... (e si gratta in testa) Dica, allora. ... Io sono autorizzato. ; ho carta bianca. ... Dica.

SIZINA - Denaro? . - No. Non sono ... venale ... per quanto si possa credere ...

CESCO - Una gentildonna. Una vera gentildonna.

SIZINA - (semplice e decisa) Voglio il villino. Quello che abbiamo affittato la scorsa estate a Fregene. So che ancora in vendita.

CESCO - (con un sorriso forzato) Ah! ... Un villino...

SIZINA - Per ragioni sentimentali, s'intende. In ricordo di un amore schietto e disinteressato; almeno da parte mia. Non gli domando il Colosseo. Dunque ... Pi chiara e sbrigativa di cos. ... Lei ora gli far firmare l'impegno che voglio ritirare dalle sue mani; e io gli consegner allora lettere, fotografie e la chiave della scala riservata. (e indica il primo uscio di sinistra) Non credo che, ai suoi fini, valgano meno del villino.

Tantopi che, a quanto ho saputo, la dote sarebbe grossissima: - Campi, ville, fattorie ...

CESCO - Gi, gi ...

SIZINA - Dunque? Mi ha chiesto di essere sbrigativa. Sia sbrigativo lui, ora ... Fra mezz'ora al massimo sar di ritorno perch io parto. Glielo dica. Non credo che preferisca lo scandalo. D'accordo, allora?

CESCO - (intontito) Va bene. D'accordo.

(ancora tre segni di campanello all'ingresso - uno lungo e due corti)

SIZINA - (stupita) Toh?! ... Sar lui?

CESCO - Impossibile. Cicci ha ancora la seconda chiave. Questo il mio agente. Abbiamo lo stesso segno convenuto, come il suo.

SIZINA - Si capisce che la fantasia umana ha ben limitate risorse. Sar bene che passi da questa parte. (indica l'altro uscio) Non ne avrete mica fatto la scala di servizio?

CESCO - Che dice? sempre quella riservata alle donne del cuore.

SIZINA - In liquidazione. A pi tardi. (esce. Si ripete il suono del campanello)

CESCO - (riattraversando) Eccomi. (apre l'uscio d'ingresso); Vien, vien avanti. (introduce Saverio che ha una busta sotto braccio)

SAVERIO - Bon giorno, sior Cesco. Credeva de no trovarlo. Go son do volte.

CESCO - Eh, go sento. Ma gaveva zente. Sastu chi? L'amante de mio cugin. Ad ogni modo la go liquidada!

SAVERIO - Anca stamatina go prov a telefonarghe diverse volte. Sempre ocupato. Co chi parlavelo? Col Presidente del Consiglio? (indicando il microfono staccato), Toh! El ga el telefono destac.

CESCO - Lo destaco aposta, per paura de qualche sorpresa. Ma le sorprese capita lo stesso. Cicci xe a Roma. La me lo ga dito ela. - Informatissima. No vedo l'ora de slogiar de qua.

SAVERIO - Lu a che punto xelo ai Parioli?

CESCO - Doman i me consegna l'apartamento. Ti vedar che amor. Da l'attico se domina tutta Roma. No ghe ne vedo l'ora. E anche mia muger, povareta. Ma mi per una razon e ela per un'altra.

SAVERIO - E mi per un'altra ancora.

CESCO - Cossa ghe entristu ti?

SAVERIO - Ah! Ghe par gnente? Pi de un mese che son qua a far finta de farme curar da lu; perch se no ghe fusse mi, lu no gavara gnanca un mal; e co so muger che xe sempre qua, devo star all'erta per paura de tradirete. Go ciap po` l'abitudine de tasar anca in bottiglieria; cuss i

garzoni fa quello che i vol. Se andemo avanti de sto passo; gavara fato un bell'afar a metarme socio co lu! ... (trae una busta e gliela porge) El toga; el xe l'incasso de geri. Trecentoottandaduemila e venticinque. Go fato do assegni. Uno de 200 mila e uno de 82 mila e venticinque.

CESCO - Manco de la setimana passada?

SAVERIO - No ghe lo go dito? I clienti se squagia. I brontola che'l vin no xe pi quello. Sfido, mi! Chiss quanta acqua de Trevi che ghe zonta quei fioi de cani che gavemo al banco! ... Se mi o lu no ghe stemo sora co l'ocio, go paura che i sia dolori. (indicando la busta) El controlla quei assegni se i va ben. (Cesco toglie gli assegni dalla busta)

GINETTA - (d. d.) Cesco? Sestu l?

CESCO - Mia muger! Verzi la boca! (Saverio eseguisce e Cesco lo visita)

GINETTA - (entrando) Oli, scusa; no savevo ...

CESCO - Con Saverio no se fa complimenti...

GINETTA - Come stalo, signor Saverio?

SAVERIO - Eh! Eh!

GINETTA - La cura fa pochi progressi, me par.

CESCO - E la ghe costa salada. (indicando gli assegni) El me ga pag adesso.

GINETTA - Cossa? Tuti quei l? No, povareto! No rovinarlo ...

CESCO - Ma xe un toco, sa, che lo go in cura ...

GINETTA - Capisse ... Ma se no ti lo guarissi ... Cesco? 200 mila per ti e i roti per lu, povareto! (porgendo l'assegno a Saverio) Noi non abbiamo il cuore cos duro

SAVERIO - Ma...ma...

CESCO - El li tegna, el li tegna. (sottovoce) Dopo te me li d indro!

GINETTA - Arrevederse, Saverio. (saluti a soggetto; Saverio esce) Povareto! Gavevo fato una bona azion, no?

CESCO - Eh, ma no credar ... El ga dei soldeti...

GINETTA - S... Ma le bone azion le vien compense dal Signor al cento per cento!

CESCO - Speremo!

GINETTA - Dime: xe molto che ti xe alz? Ti sa che no te go sento andar fora de camera, stamatina?

CESCO - Go fato a pian per no disturbante. Ti dormivi cuss beatamente... E ti soridevi... Pareva quasi che ti fussi in Paradiso coi anzoleti.

GINETTA - Ah s?... Infatti xe la seconda note che fasso l'istesso sogno e se ti savessi che belo!

CESCO - Cossa ghe xe, tesoro? No te go mai vista cuss! Ti ga i oci che te sluse!

GINETTA - Cesco? Se gavesse razon el pap co'l dise ...

CESCO - Cossa?

GINETTA - Che tante volte xe el primo fiammifero che impissa in casa?

CESCO - Gineta?

GINETTA - Ti me capissi?

CESCO - E come, amor mio!

GINETTA - Pensa Cesco se'l gavesse i to oci?!

CESCO - Caro!

GINETTA E la toboca...?

CESCO - Benedeto!

GINETTA - El to talento?

CESCO - Disgrazi!

GINETTA - Disgrazi ti disi?

CESCO - S, perch ... l'ingegno no d la felicit ai omeni...; de solito anzi el ghe la tol.

GINETTA - Forse su questo ti ga razon. Ma a ti la felicit nissun pol tortela pi ormai, vero?

CESCO - Certo, co una donna come ti!

GINETTA - Oh, done come mi ghe ne xe tante; ma dei omeni come ti ghe ne xe uno solo!

CESCO - No, non dirlo. Mi come omo me considero poco su poco zo come mio cugin.

GINETTA - Ti scherzi?

CESCO - Scusa, lu xe un otimo giovane, elegante, in bona posizion ...

GINETTA - Fata come?

CESCO - Con la sua capacit.

GINETTA - Ma non col so ingegno ...

CESCO - Ghe vol anca quello per condur una botega.

GINETTA - S, no digo ...; ma vustu metar? Lu xe uno qualunque, ti ti xe l'ecezion. De lu se se poi inamorar solo del fisico; de ti invesse me sana inamorada anca se ti fossi st brutto.

CESCO - Dasseno?

GINETTA - Natural. Mi vardo a l'intelligenza delle persone ...

CESCO - E al cuor gnente?

GINETTA - Se sa, ghe vol anca quello; ma el cuor chi lo vede? L'intelligenza

invesse se palesa, se fa strada da sola, e la finisse per essar conossuda e ammirada da tutti.

CESCO - E de sta ammirazion ti ghe ne vol anca ti la to parte!

GINETTA - Naturale. Cossa vustu che possa domandar de pi al Signor?

CESCO - S, s! No domandarghe gnente e andemo avanti cuss che se va benon!

GINETTA - Ben, andmo fora, allora? Ti me acompagni da qualche ginecologo to amico?

CESCO - Percossa?

GINETTA - Perch vogio essar proprio sicura.

CESCO - E quando vustu andar?

GINETTA - Anca subito.

CESCO - Ma . , ma adesso i xe in ferie.

GINETTA - Tutti?

CESCO - Tuti quei che merita la mia fiducia. Me informar, no dubitar. Intanto sar meglio che ti vadi a vestirte; tantopi che ghe xe a Roma anca Cicci. El vegnar qua de sicuro.

GINETTA - Come lo gastu savudo?

CESCO - El ga ... el ga telefon prima.

(entra Cicci)

CICCI - E pi presto de cuss no podevo far per vegnirve a vedar.

GINETTA - Caro Cicci! (saluti)

CICCI - Bela sposina, come vala? Sempre felice? Novit?

CESCO - Mah! Parara proprio ...

GINETTA - No, scusa ...; ga da saverlo prima el pap. El ga da essar qua ancuo ...

CESCO - Dunque ghe sar poco da aspetar. ...

CICCI - Per sapere la grande notizia. Ben; mi me sento un momento ...

GINETTA - E mi vado a vestirme. Torno subito. (esce)

CICCI - Ben? E ti come vala? Pulito, no?

CESCO - L'andara ben se, ogni giorno che passa, no me sentisse mancar la terra sotto i pie.

CICCI - No ti ga dito ancora gnente?

CESCO - Go tent anca stamatina, ma ela xe sempre pi infatuada de esser la muger de una celebrit.... Chi la tira zo da quel setimo cielo de la so ilusion?

CICCI - Certo che dirghe tuto ... cuss de colpo.

CESCO - Sara farghe far un tombolon; e nel stato che la dise de essar ...

CICCI - Speta. Chiss che quando la sar mama ...

CESCO - E come vustu che continua sta comedia per nove mesi?

CICCI - Ben; lassemo che la cosa se matura da sola.

CESCO - Come le nespole!

CICCI - Dime piuttosto; ti ga visto quella signorina?

CESCO - La xe andata fora de qua che sar gnanca mez'ora.

CICCI - Ah, S? ... Dime, presto ; cntime. Gala fato scene?

CESCO - Macch! La ga dito anzi che la se l'aspetava. E no la ga discusso sul resto. La xe piena de dignit quella dona.

CICCI - Quanto?

CESCO - Gnente; no la aceta soldi. La vol el villino a Fregene.

CICCI - Cossa?...

CESCO - El vilino che gavevi afit a Fregene l'anno scorso. Per ricordo sentimentale. El xe ancora in vendita, la dise.

CICCI - Salute, quel ricordo!

CESCO - La m'ha dito de farte firmar l'impegno; e che la torna subito co letare, fotografie e chiave riservata.

CICCI - E ti?

CESCO - Ghe go promesso ... No ti m'avevi d carta bianca?

CICCI - Accidenti! Ma questa la xe una cartiera addirittura!

CESCO - Ti preferiressi dunque? ... La sa del fidanzamento, de la dote. ... La sa tuto quella dona. No so se te convegna ...

CICCI - No, no ... Fora el vilino, fora el dolor. Ma no'l xe un scherzo!

CESCO - Adio proventi del to E. F. 49 ... - A proposito, ti ga una letera raccomandata de l'Istituto Biochimico de Napoli. - Arivada poco dopo la tua partenza. No saveva dove spedirtela.

CICCI - Dove xela?

CESCO - (prende una lettera da un cassetto e gliela d insieme al ricettario) T. E ciapa anca el bloco de ricete che ti m'avevi d.

CICCI - (apre la lettera, scorre le prime righe, ne sbalordito) Noo?! ... Cossa xe sta roba? ... Senti. (legge ad alta voce) "Illustrissimo Professore. Subito dopo la sua relazione al Congresso di Torino sull'imminente lancio del suo prodigioso E. F. 49, venne presentata alla Farmacia Internazionale di Venezia, una sua ricetta invero indecifrabile.

CESCO - (a s, con un sorriso sornione) Sfidò mi! Altro che indecifrabile!

CICCI - "La Farmacia Internazionale, in base alle spiegazioni offerte dal

richiedente, convinta che debba trattarsi appunto dell'annunciato E. F. 49, ci ha rimesso la ricetta richiedendoci alcune dosi del prodotto stesso ...

CESCO - (allarmato) Ah, ben!

CICCI - Per quanto tale ricetta, attentamente esaminata dai nostri esperti⁹ rechi in

calce, e in termini inequivocabili, un'aggiunta di bicarbonato di sodio, siamo

anche noi del medesimo avviso e pensiamo che la formula cos ampliata, sia

dovuta alla geniale intuizione di aggiungere una ulteriore sostanza basica.

Abbiamo perci provveduto a spedire, a titolo sperimentale, una congrua dose

del prodotto, con l'inclusione in formula del NaHCO_3 . Tanto per sua conoscenza, con distinti saluti

CESCO - (spaventatissimo) Oh, Dio! ... I ghe la ga data!

CICCI - (commenta) Robe da mati! ... Una mia prescrizione? ... Una ricetta? ... Dove? Quando? - E infati... qua manca el primo foglieto del ricettario! ... Ma ti, a chi ghe lo gastu d?

CESCO - A mio suocero!

CICCI - Noo!

CESCO - S! No coparme, Cicci, pensa che stago per essar pap!

CICCI - Ma che ricetta gastu fato?

CESCO - Quatro scaraboci senza capo n coa...

CICCI - Ma el bicarbonato?...

CESCO - Quello s lo go scritto ciaro. In ogni caso, no'l ghe gavara fato mal de sicuro.

CICCI - E le reazioni che'l pol dar, messo a contatto co altre sostanze? No ti ga pens, somaro? ... Se quello adesso ne st mal, andemo in galera tuti do!

CES.-NooL.

CICCI - (riflettendo) Per quanto ... per quanto... (si convince sempre pi) S ... s. ... Un'ulteriore sostanza basica?... Forse la xe proprio una geniale intuizione (a Cesco) E l'intuizione sara tua, non mia! ...

CESCO - Ben, va l, te la dago gratis!

CICCI - Mi peraltro no vedo l'ora de vedar to suocero!

CESCO - Chiss in che stato che'l sar ridoto!

ARISTIDE - (entra dalla comune; florido, elegante, arzillo) Professorone mio bello, son qua!

CESCO - Oh, pap! El vegna, el vegna avanti!

ARISTIDE - No gav paura dei ladri? Lass le porte spalance!

CESCO - Xe st Cicci che se ga desmenteg de serarla.

ARISTIDE - Ah! Anca lu xe qua? (a s) Sempre fra i pie!

CICCI - Son vegnudo a darghe un saludin cuss de passaggio ...

ARISTIDE - Ben? E la Gineta?

CESCO - La xe dro a vestirse. La xe un fior!

CICCI - Ma anca lu xe un fior; Perbaco.... Se dira ...; da no conosserlo pi!

ARISTIDE - S, me sento proprio un toro! E tutto merito qua del mio caro genero; uomo di poca fede! Ma la fede la go avuda mi. Ventiquattro scatole i ghe n' mand a la Farmacia Internazionale; e le go blocae tute mi.

CESCO - El vol torle tute lu?

ARISTIDE - No. Diffondo la fiducia; e colgo gli allori. I me veci amissi de Venezia me dise: "Ma cossa gastu fato, Aristide? Pati col diavolo? Ti par nostro fio! ..." E allora, povareti ... una scatola a uno, un'altra scatola a st'altro. ... Un gesto de umanit. Gavemo costituo a Venezia el Club del E. F. 49; e la "Protezione de la giovane" xe in allarme! Anca stamatina nel viaggio da Livorno a Roma. A Civitavecchia xe vegnudo s un fior de creatura.. - Americana. Apena sbarcada. Dei cavi de fogo; un portamento . ; una boca. ... Do oci...

CESCO - Eh, tre, no de sicuro!

ARISTIDE - Oci verdi, da cinematografo! Gavemo fato una de quele conversazion che semo arivai a Roma senza acorzarse.

CESCO - Ah! La parlava italian?

ARISTIDE - Gnanca una parola..

CESCO - E lu quando galo impar l'inglese?

ARISTIDE - Mai. Ma se semo capii l'istesso. Co funziona el fluido. ... E co ghe xe el fluido no ghe xe bisogno de parole. Basta i oci... le man ... el sorriso ...

CESCO - El xe una bela macia, el vada l! (va al primo di destra) Gineta, sbrighite; xe ariv el pap. (ad Aristide) Galo bisogno de tor qualcosa? Un caf? Un th?

ARISTIDE - No, no; no go bisogno de gnente.

CESCO - Almanco un aperitivo.

CICCI - El beva un'ombreta de bianco!

CESCO - Posso darghe anca quel. (va al mobile bar e prende una bottiglia)
Roba de la to botega.

ARISTIDE - A proposito, come va i so afari? Beveli sti romani?

CICCI - No me posso lamentar.

ARISTIDE - (prende in mano la bottiglia e legge l'etichetta) "Bottiglieria Berra-Patrizi. Frascati asciutto". (a s, facendo una smorfia) Chiss che porcheria! (Cesco mesce; Aristide assaggia facendo schioccare la lingua, dopo aver guardato il bicchiere in trasparenza) Buono. ... Ottimo, veramente. La verit al suo posto... Ah questi vini dei Castelli romani!

CESCO - (piano a Cicci) E no'l se acorze che'l xe so parente, perch el vien da Conegian!

GINETTA - (da sinistra in elegante abito da mattina) Pap! ... Vecio mio! (e lo abbraccia)

ARISTIDE - A pian, che ti me fa andar per tresso1!... (depone il bicchiere e l'abbraccia) E no ciamarme vecio. Vrdime!

GINETTA - Oh, una meravegia! Ti me geri zo in sti ultimi tempi...; ma ti te ga rimesso; e come!

ARISTIDE - Ma anca ti! Una bellezza! ... Eh, la felicit!

GINETTA - Ti te fermi, vero, pap? Te lo go scritto; doman cambiemo de casa; andmo ai Parioli.

ARISTIDE - E mi, cara, purtroppo domatina devo essai a Conegian. Go anca ferm el posto-letto ...

CESCO - (quasi lieto). Davvero?

ARISTIDE - Ma s. Un disastro! - Go l'epidemia.

GINETTA - Ti? ... - Ti ga l'epidemia?

ARISTIDE - I polastri del mio allevamento. - Quele maledete razze foreste! I more come le mosche. Xe per questo che son and a Livorno. - Per cambiare il materiale di riproduzione. Eh! Mi lo gaveva sempre dito: "Polli e buoi dei paesi tuoi..."

CESCO - Moglie e buoi...

ARISTIDE - Certo. Ma anca i polastri. Vustu insegnarmelo a mi?

GINETTA - Ti sar stanco del viaggio.... Vustu riposarte?

ARISTIDE - Mach! Fresco come una rosa! Vora apena apena darete una lavadina a le man.

GINETTA - Vien, vien, pap..

ARISTIDE - Compermesso. (esce con Ginetta a destra)

CICCI - Sastu, Cesco, che son preoccup?

CESCO - Percossa?

CICCI - Sizina no la te ga dito che la sana ritornada subito?

CESCO - Certo. E quella no me par tipo de mancar de parola. Specie co l'afar del villino che ghe sbsega...

CICCI - E qua go paura che capita anca la mia fidanzata con relativa zia. A la stazion, go salud un mio amico avvocato che abita nel so stesso palazzo. Figrite se no'l se ga senrto in dover de avertirla ... Di, acompagnime. Chiss che la incontro per la strada. E una volta liquidada ...

CESCO - Come ti vol. Ma qua?...

CICCI - Eh, che to suocero e to muger gavar da contarsene tante. ... Staremo fora poco. (s'avvia a l'uscio di fondo; ci ripensa e s'avvia a quello di sinistra) No; xe pi prudente per de qua. (escono)

ARISTIDE - (viene da destra con Ginetta -; sta asciugandosi le mani) Cesco. ... Toh! No ghe xe pi nessun.

GINETTA - Megio. Podaremo cuss far do ciacole in pase.

ARISTIDE - E vardarse un fi meglio. ... Perbacco! In gnanca do mesi che ti manchi da casa, che cambiamento! ...

GINETTA - Me son fata pi dona, certo.

ARISTIDE - E pi luminosa, pi florida...

GINETTA - (ha un breve riso trattenuto) Pff ! ...

ARISTIDE - Percossa ti ridi?

GINETTA - Perch fra qualche mese forse.... Ma s, senza forse ... cresce la famegia!

ARISTIDE - Oh l l!

GINETTA - Ghe ne son convinta, pap.

ARISTIDE - Ah, ben! ... Ah, ben! ... (e si gratta in testa) Chi va al mulino.

GINETTA - Ti lo disi in un certo modo.... Te despiase deventar nono?

ARISTIDE - A mi? ... Gnanca per idea! ... Me bastar che mio nevodo me ciama zio. El me dir nono co gavar i cavi bianchi!

GINETTA - Ma se ti te li tingi no'l te lo dir mai! (campanello)

ARISTIDE - Che i sia lori?

GINETTA - Ma no; Cesco ga la chiave. (e fa per avviarsi)

ARISTIDE - (precedendola) Lassa, lassa. ... Fasso mi. (e va ad aprire

tenendo l'asciugamano sul braccio)
(Appaiono la contessa Papozzi e Giuliana; matronale la prima; fresca e vaporosa la seconda. - Rimangono un po' interdetto sull'uscio, guardando intorno)

CONTESSA - Buon giorno.

ARISTIDE - Buon giorno. S'accomodino, signore ... (le due donne avanzano e l'uscio rimane ancora semiaperto)

CONTESSA - Ma ... ecco ... noi si desiderava vedere il professore ...

ARISTIDE - (giulivo) Ah! Il professore?... S'accomodino, s'accomodino ... Credo che rientri subito. Era qui un momento fa. Prego ... (e, per avvicinare una poltroncina, mette l'asciugamano sull'avambraccio della contessa)

GINETTA - Pap, cosa fai? ... (e sorride alla contessa)

ARISTIDE - Oh, scusi! (e passa l'asciugamano a Ginetta) Lei, signora, ha bisogno del professore?

CONTESSA - (sedendo) Ma veramente ... piuttosto mia nipote che ...

ARISTIDE - (a Giuliana) Lei? ... Possibile? (complimentoso) Cos carina! ... Un bijou, come dicono i francesi.

CONTESSA - Lei stato in Francia?

ARISTIDE - Io no. (presentandosi alla contessa) Permette? - Cavalier Aristide Piavonese. (presentando Ginetta) Mia figlia.

CONTESSA - Ho sentito prima ... (le tre donne si salutano piegando il capo)

ARISTIDE - Scusi, sa, se ho fatto precedere il mio nome dal predicato. Ma poich non una onorificienza fasulla ... "Motu proprio"; in riconoscimento dei miei meriti nel campo dell'avicoltura. Ho un grande allevamento a San Pietro di Feletto, in quel di Conegliano.

CONTESSA - Ah! Veneto anche lei?

ARISTIDE - Perch, anche loro, forse? ...

CONTESSA - Contessa Papozzi; di Marostica..

ARISTIDE - El paese delle ciliegie. Loro dunque sono marosticane.

CONTESSA - (con un sorriso) E anche il mio titolo non fasullo, come lei dice. Antica nobilt Polesana.

ARISTIDE - E infatti... Papozze ... in quel di Rovigo ...

GIULIANA - No; quello non c'entra.

ARISTIDE - Lo so. Ho voluto dire una facezia. Tanto per entrare in simpatia.

CONTESSA - Se per questo, pu dire d'esserci entrato gi.

ARISTIDE - Simpatia reciproca, allora. E podemo dirselo anca in dialeto;

vero contessa?

CONTESSA - Certo. E in dialeto posso farghe anca una confidenza: - Son anca mi un'avicultrice.

ARISTIDE - Noo?! Guarda le combinazioni!

CONTESSA - Go vossudo tentar un piccolo allevamento ... Oh! Cose da poco ...

ARISTIDE - Mi son ariv a diesemila capi al giorno.

CONTESSA - El mio xe invesse de limitate pretese ... Come se podara dir? ... Quasi a scopi familiari. A Marostica passemò quasi met de l'anno; el resto qua a Roma, dove mia nipote se stabilir definitivamente.

ARISTIDE - Ah! Studi?

GIULIANA - Amore; son prossima a sposarme.

GINETTA - Auguri, signorina, auguroni.

GIULIANA - Grazie.

CONTESSA - Ma sto professor tardaralo tanto?

ARISTIDE - Non credo; ad ogni modo la lo speta, perch el xe un asso. Basta vardarme mi. Se la me gavesse conosso apena do mesi fa. ... Una ciera da far spavento. ... Le ganasce? Do barbagole che me pareva de essar un can da caccia. ... E certe borse soto i oci. ... Xe baste do scatole del so famoso E. F. 49, e me voil! La vedar anca ela in pochi giorni... un'altra LOLLOBRIGIDA!

CONTESSA - (sdegnata) Ma mi no go bisogno de quella roba!

ARISTIDE - Ah! No la xe vegnud per questo?

CONTESSA - Ghe dir: - Mi son molto sutile in fato de moralit; e vora saver da le persone che xe a contatto col professor; come che'l xe.

ARISTIDE - Come che'l xe, in che senso?

CONTESSA - Non intendo parlar del suo valore ...; quello xe ormai conosso; aludo al carattere; a la vita privata, a le possibilit affettive ...

ARISTIDE - Posso dirghe che solo due culti lu ga ne la vita: - Lo studio e la famegia.

CONTESSA - Famiglia? Veramente i genitori no'l li ga pi ...

ARISTIDE - Ah, lei sa? Dunque le xe anca lore in confidenza?

CONTESSA - Un pocheto, vero Giuliana?

GIULIANA - In quanto alla famiglia credo che noi gabia che un cugin, ma de altra condizion.

ARISTIDE - La se figura: poco pi de un osto! Diese spane al di sotto del suo livello ... Ma lu, democratico al cento per cento, el ghe vol ben

l'istesso.

GIULIANA - Ma per parlar cuss el ga da conosserlo proprio a fondo?

ARISTIDE - Se lo conosso? Ci, Gineta? La me domanda se lo conosso? El xe mio genero !

CONTESSA - Cossa? El professor Berra-Patrizi?

ARISTIDE - Francesco Berra-Patrizi.

GIULIANA - Zia? Ma allora el xe vedovo? E no'l me ga dito gnente?!

ARISTIDE - Ah! Alegra, Gineta! La signorina te ga along la vita! La la varda; questa la fortunata compagna della sua esistenza!

GIULIANA - Ela? No xe possibile!

CONTESSA - Ma no! Se el xe el fidanzato de mia nipote?

GINETTA - De ela? Ela la xe la so fidanzata? E allora mi cossa son?

CONTESSA - Mah! Una donna che dovr adattarsi a lasciarlo libero ... Sono gli inconvenienti delle relazioni irregolari.

GINETTA - La varda come che la parla, sa!

ARISTIDE - Perch mia fia xe sposada!

GIULIANA - Con Berra-Patrizi?

ARISTIDE - E con tanto de chiesa e de Municipio !

CONTESSA - Non posso crederlo!

GINETTA - La ghe lo domanda a lu e la sentir!

GIULIANA - Ma perch tarda tanto?

CONTESSA - Perch sar stato avisato che noi siamo qui.

GIULIANA - Andiamolo a cercare!

CONTESSA - Senza perdar tempo!

GINETTA - Vegno anca mi!

ARISTIDE - E anca mi! (dalla comune entra il brigadiere)

BRIGADIERE - Un momento! Nessun si muova! Il professor Berra-Patrizi?

CONTESSA Oh, bravo! Dov'?

BRIGADIERE - Sono io che domando dov'! - Brigadiere del Commissariato di Rione. Sono qui per condurlo subito dal signor Commissario.

ARISTIDE - Per quale ragione?

BRIGADIERE - Non si presentato al Pretore di Conegliano per il processo.

GINETTA - Un processo? El gaveva anca un processo?

BRIGADIERE - Come testimonio per uno scontro d'auto.

CONTESSA - Bazzecole! Vedr quello che gli faremo noi!

ARISTIDE - Ma dove? Quando ghe xe st sto scontro?

BRIGADIERE - Il 17 Luglio a Castel Roganzuolo.

ARISTIDE - Ma mi faccia il piacere! Se il 17 era a Torino?

BRIGADIERE - Come fa a saperlo, lei?

ARISTIDE - Perch' sono suo suocero. Quindici-diciassette Luglio: congresso di gerontologia. Ne hanno parlato tutti i giornali. Posso portargliene dei chili. E se non basta posso darle anche il magnetofono, guardi!

BRIGADIERE - Che cosa mi d' lei?

ARISTIDE - Il magnetofono!

BRIGADIERE - A me?

ARISTIDE - A lei e al commissario !

BRIGADIERE - Badi come parla, sa; badi come parla! - Il processo per causa del mancato testimone stato rinviato a posdomani 14 alle ore 10. E se questa volta non si presenta, lo traduciamo con la forza pubblica! Articolo 144.

SIZINA - (entrando) Ih! Quanta gente! Il professore allora riceve?

CONTESSA - Deve farsi visitare?

SIZINA - Non c'è bisogno. Lui mi conosce intus et in cute!

GINETTA - Ma lei come ha fatto ad entrare da quella parte?

SIZINA - Toh! Come tutte le altre volte! Con la chiave.

GINETTA - Ma allora la xe la so morosa?

SIZINA - Faccia conto ...

GIULIANA - Un'altra? Delinquente!

GINETTA - Pap! Me vien mal... (e sviene sulla poltrona)

CONTESSA - Acqua! Acqua! El ghe bagna la testa!

ARISTIDE - No, che la xe in stato interessante!

GIULIANA - Mascalzone!

CONTESSA - Non gli bastava la moglie, anche l'amante!

SIZINA - La moglie? Che moglie? Se non sposato ancora!

GIULIANA - Ah! Non sposato!!

CONTESSA - E cosa mi dice, allora, questo citrullo? (e indica Aristide)

ARISTIDE - Signora! Ritiri il citrullo, se no la faccio metter fuori dal brigadiere!

BRIGADIERE - Che fuori?! Io metto dentro e non fuori, per sua regola!

(entrano Cescò e Cicci; le quattro donne si gettano loro incontro aggressive con le braccia levate. Cescò e Cicci, spauriti, fanno dietro-front; mentre il brigadiere si frapponne allargando le braccia)

Indietro tutti!

CESCO e

CICCI - Cossa succede?

GINETTA - Canaglia!

GIULIANA - Impostore !

SIZINA - Dite voi: - Avete preparato l'impegno scritto?

CESCO - Ma...

SIZINA - Ah! cos che mantenete le promesse voialtri? Io le ho portate le lettere e le fotografie !

GINETTA - Sue?

GIULIANA - Faccia vedere !

SIZINA - Dopo! Prima il villino, professor Berra!

BRIGADIERE - Berra? Chi ?

SIZINA - Quello l. (indica Cicci)

BRIGADIERE - Ma Berra-Patrizi?

ARISTIDE - S; questo qua! (indica Cesco)

GINETTA - lui! (a Cesco)

BRIGADIERE - Insomma, non mi darette da intendere che tutti e due sono Francesco Berra-Patrizi?

CESCO - Sissignore!

CICCI - Proprio cos!

BRIGADIERE - Ma il celebre professore chi ?

ARISTIDE - Questo qua! (a Cesco)

CONTESSA - No! questo! (a Cicci)

ARISTIDE - Signora! Questo l'osto!

GIULIANA - Oh, Dio! (sviene)

ARISTIDE - Acqua! Acqua!

CONTESSA - No! Acqua no!

ARISTIDE - Percossa? Xela incinta anca ela?

CONTESSA - Le d querela!

BRIGADIERE - Basta! Basta! Poche chiacchiere! ... (a Cesco e a Cicci) Loro due posdomani alle dieci dal Pretore di Conegliano. (ad Aristide) E lei subito dal commissario con me.

ARISTIDE - A far cosa?

BRIGADIERE - A rendere tonto dell'ingiuria che mi ha rivolto.

ARISTIDE - Io?! ...

BRIGADIERE - Mi ha dato del magnetofono! (e con la mano fa cenno del mangiare) Questo non me l'aveva detto ancora nessuno. Andiamo! (e lo trascina per il bavero della giacca)

SAVERIO - (che, apparso a destra, aveva ascoltato da tempo) Povero cavalier! Cossa che ghe toca! ...
ARISTIDE - Ci?! ... El muto che parla?! ...
SAVERIO - Sono guarito! Un miracolo del professore. (e indica Cesco)
CESCO - Prima de finir in galera!
GINETTA - Pap, vegno co ti. No te lasso ...
BRIGADIERE - (sempre trascinando Aristide) E ghimme! !

SIPARIO

ATTO TERZO

Scena e arredamento del primo atto. Il calendario a muro segna il 14 Settembre.

In scena Aristide, col cappello sul naso. nervosissimo; si muove per la stanza. Indiva all'uscio di fondo.

ARISTIDE - (chiamando a gran voce) Marinaa! ...

MARINA - (appare poco dopo sull'uscio) Me ciamelo, cavalier? Percossa sighelo in sta maniera?

ARISTIDE - Perch me comoda zigar. No son forse el paron?

MARINA - Per mi ... Anca se'l vol tirar abasso la casa ... Scominiemo pulito. Nervi de matina bonora; del resto xe da geri sera, appena tornai, che qua dentro ghe xe burasca. Cossa gali magn a Roma? Lengue de serpenti?

ARISTIDE - Se ti badassi ai fati tui sana meglio.

MARINA - E no ghe par che i sia anca fati mii? Se no me fusse afezionada a sta casa, credelo che restasse qua? Ma me piase vedar zente alegra, visi destiri. ... E invesse. ... Lu me par una belva in cheba; e i so sposi. ... La signora, povareta, ga da aver pianto tuta la note; la ga do oci sgionfi cuss; co do serci neri intorno

ARISTIDE - Povera creatura!

MARINA - El professor, po', no ga erto dormo in stanza matrimonial. I linzioi, da la so parte, gnanca toci; e el cussin senza buseta. La ga da essar stada ela a serarlo fora de la porta.

ARISTIDE - Lo credo ben!

MARINA - Ah! Vdelo che ghe xe soto qualcosa de grosso? Lo go capo subito co li go visti arivar a rate: - Lu e la signora co un treno; e el professor co un altro. Cossa xe suceso?

ARISTIDE - (decisamente) Xe suceso ... xe suceso ... che'l professor ga una morosa. Eco cossa che xe suceso. Anzi, do; una del cuor e st'altra ... per el resto.

MARINA - Noo?! Dopo gnanca do mesi che'l xe spos?

ARISTIDE - Mah! ... E po' se dise che i scienziati no ga che formule per la testa ...

MARINA1 - Tuti compagni i omeni. Anca lu, el vada l. In quindes'ani che son in sta casa ghe n'avara visto de bele se no me fusse usada a tegnir i oci serai. ... E anca adesso ... se la rana gavesse denti...

ARISTIDE - E la rana sara mi? ... Cossa vustu saver ti se go denti o no denti? Del resto se mio genero la ga fata grossa. La colpa, in fondo, no xe tuta sua1; ma de quel cugino. El xe lu che ghe tien terzo. - Osto! E tanto basta.

MARINA - Oh, povera signora! ... Cossa che'l me conta! ... E ela xe vegnuda a saverlo?

ARISTIDE - Pezo. La ga podesto constatar de persona. E allora scene, lagrime, svenimenti. Oh, ma savar ben mi a metar le cose a posto. Fra poco ga da arivar anca st'altro, per via de quel processo in pretura, se no i va a torto coi carabinieri.

MARINA - A proposito; salo che stamatina ga partono la muger del pretor?

ARISTIDE - E cossa ghe entra?

MARINA - Xe st pi mal el pretor che la muger; sicome el xe el so primo fio, ghe par de averlo fatto lu. E ga toc metarse in leto co la freve. Go paura che anca per ancuo el processo no i lo fassa.

ARISTIDE - Ben; de quello no me ne importa proprio gnente. Xe questo de famegia che me interessa. - Sar giudice imparziale ma spietato. Dove xeli adesso?

MARINA - La signora xe in camara dro a vestirse. El professor invesse misura el brolo a passo de carica. Salo che'l me fa paura quel'omo? - El mena i brassi, el se struca la testa. ... E go anca sento che'l disea: "Megio morti... megio morti. ... Megio negarse! ..."

ARISTIDE - (un po' spaventato) Noo?!...

MARINA - Per fortuna che canali qua vissin no ghe ne xe ... E se no'l se nega ne la vasca da bagno.

ARISTIDE - Sera la porta del bagno a chiave; e fameli vegnir qua. (rumore di automezzo che arriva, si ferma e riparte) Cossa xe? La corriera de Conegian?

MARINA - Sicuro. Xe le nove, salo. (esce dal fondo)

ARISTIDE - Boni de capitar adesso. ... Co sti nervi che go. ... Vedemo se ghe gera coincidenza col treno de Roma. (siede con le spalle all'uscio di fondo e sfoglia un orario ferroviario) Ma varda se la xe la maniera questa de far gli orari ... Macch! ... Quadro 65 ... Quadro 67. So santola in cariola!

(Dopo un poco, dall'uscio di fondo, che rimasto aperto, si scorge in antisala Sizina che avanza come cercando. in abito molto elegante, ma sobrio; porta gli occhiali da sole. Ampia borsa da viaggio di ottimo gusto. Arrivata all'uscio scorge Aristide di spalle. - Quasi timidamente:)

SIZINA - permesso? ... (fa ancora qualche passo) Posso entrare? (e poich Aristide non l'ha sentita, si avvicina e gli batte leggermente sulle spalle)

ARISTIDE - (con un balzo) Chi xe?! ... (scatta in piedi)

SIZINA - Scusi; ho chiesto permesso; ma lei...

ARISTIDE - Una signora?

SIZINA - Non certo un fantasma. Mi tocchi... Mi tocchi la mano. ... (e gliela porge)

ARISTIDE - (toccandola) No , no ... carne. ... E molesina ... (si corregge) Delicata, dico. Ma ... Chi ? Come ha fatto? ...

SIZINA - Ho trovato il cancello aperto. Sono entrata. Non c'era nessuno...

ARISTIDE - Ma Questa voce?! ...

SIZINA - Non le riesce nuova, vero? ... Sono quella della ... scala riservata. Via Due Macelli, 106. Mi guardi. (si toglie gli occhiali)

ARISTIDE - (sbalordito) Lei?!... La ... no ... s... insomma ... quella? ... Come venuta?

SIZINA - A piedi no di certo. Da Roma a qui ci sono oltre seicento chilometri.

ARISTIDE - Che venuta a fare? Un altro scandalo? Con mia figlia di l...

SIZINA - Niente scandali; stia tranquillo.

ARISTIDE - E che vuole, allora?

SIZINA - Far rispettare il patto. Sono venuta a ritirare l'atto di possesso del villino a Fregene. Ed io in cambio ho portato lettere, fotografie e la chiave della scala riservata. (mostra un pacchetto legato con un

nastrino) Non mi offre nemmeno una sedia?

ARISTIDE - (titubante, guardando verso gli usci) Si accomodi pure. Ma se viene qualcuno ...

SIZINA - (sedendo con le gambe accavallate bene in mostra e accendendo una sigaretta) Ho previsto; ed ho preso le mie precauzioni. (indica gli occhiali) E se ci fosse stata gente, avrei atteso il momento opportuno. L'altra sera li ho cercati per tutta Roma, sa, quei due signori; senza risultato. Poi stato come un lampo: - Mi sono ricordata che per oggi erano stati convocati qui vicino, alla Pretura di Conegliano. Ricorda quel brigadiere?

ARISTIDE - Se lo ricordo? Eccome! ...

SIZINA - E allora ... - sar stato anche un colpo di testa il mio - a mezzanotte ho preso il treno per il Veneto. Ed eccomi qui da lei.

ARISTIDE - E perch proprio da me?

SIZINA - Perch trovato lei, avrei trovato anche i due cugini. Difatti, appena ho chiesto di lei, mi hanno additato la sua villa; ed stato un coro generale per la sua intraprendenza, la sua operosit ; e ho avuto la prova che la mia impressione, l, a Roma, non era sbagliata.

ARISTIDE - Che impressione le ho fatto?

SIZINA - Di un uomo volitivo, dinamico, giovine di spirito ...

ARISTIDE - E di corpo, anche.

SIZINA - Il modo come saputo tener fronte a quel brigadiere ...;

ARISTIDE - Ha visto, eh?... Con me non si scherza!

SIZINA - Il male si che non ha scherzato nemmeno quell'altro, trascinandolo via cos come un delinquente. - Le hanno fatto passare la notte in Questura?

ARISTIDE - Macch! ... Il commissario stato molto gentile e comprensivo e mi ha fatto mollare subito con tante scuse.

SIZINA - Ah! Lei mi consola. Non potevo dormire, l'altra notte, pensandolo nel buio e nella solitudine di una guardina ...

ARISTIDE - Si angustia per me? ...

SIZINA - S; perch io ho stima, sa, di lei. Non so perch ... ma ho stima. Certo lei non potr pensare altrettanto di me ... Ed logico. Noi, cos dette donne poco ... malinconiche, siamo generalmente mal considerate dagli uomini onesti che non credono che anche noi si possa avere un cuore, tanto vero che appena capita un'occasione migliore ci liquidano senza tanti complimenti, anche se abbiamo dedicato a loro cinque anni

della nostra vita; una giovinezza, insomma!

ARISTIDE - Cinque anni! Un lustro! Certo ... darebbero diritto ...

SIZINA - Di far delle scene? Degli scandali? Con che risultato? Io in chiesa a dispetto dei santi non ho mai voluto restare, e cos ho finto di non soffrire ... e gli ho chiesto il villino. Ecco il segno della venalit, dir, lei... e penser al ricatto! Ebbene, ricatto no; ripicco piuttosto per il suo modo di agire, piantandomi per interposta persona, per evitare il disagio d'incontrarsi con me, di guardarmi negli occhi, di essere costretto a dirmi una parola gentile ...

ARISTIDE - sempre stato un timido ...

SIZINA - Lo crede? A me non sembrava.

ARISTIDE - Comunque il suo ripicco giusto. Ha fatto bene a venire da me, perch questo un affare che, se vuole, glielo metto a posto io e senza perdere tempo.

SIZINA - Grazie. Vedo che il mio senso d'intuizione mi ha guidato bene. Lascio lei arbitro.

CESCO - (entrando) permesso? (Sizina si rimette subito gli occhiali) Oh ... Disturbo?... (e si volta rapidamente per andarsene) Torno dopo.

ARISTIDE - No, no; anzi... ti capiti a proposito. Varda chi che ghe xe! (Sizina si toglie gli occhiali)

CESCO - (che venuto avanti; con un balzo) Oh! ... Lei?

ARISTIDE - (un poco ironico) Una bella sorpresa, vero?

SIZINA - Buon giorno, signor Cesco.

ARISTIDE - Oh, pu risparmiarsi di chiamarlo "signore"; e pu dargli anche del tu. (a s) Cinque ani! ...

SIZINA - Mi sembrerebbe una confidenza eccessiva ...

ARISTIDE - (a s), Piena de pudori sta doneta! (a Cesco). In quanto a ti, caro Cesco, ti capir che xe necessario che ti mantegni subito l'impegno che ti ga assunto verso la signorina. So che no ti ga bisogno de mi, ma ad ogni modo mi son pronto a intervenir nel sacrificio finanziario e a mettere una pietra sul passato. Ad una condizione per: - Che d'ora in poi tu ti lasci condurre da me, perch tu, per quanto professore, hai dato prova di veleggiare con la testa nelle regioni astrali, come tutti i luminari della scienza..

SIZINA - (sbalordita) Cosa?! ... Professore, lui?! ... Luminare della scienza? ... - La scienza dei fiaschetti e delle "foiette"! ... (e scoppia in una lunga, irrefrenabile risata)

ARISTIDE - Che cosa sta dicendo, lei? ... Perch ride cos? ...

SIZINA - Perch.... Lo posso dire o c' di mezzo qualche altro imbroglio?

CESCO - (deciso e disperato) La lo diga, signorina; la lo diga ela, visto che mi no go gnancora el coragio de farlo! La lo diga; e se perdar la muger, el fio, el suocero, sar mio dano! Ma basta! Basta! Vogio andarghene fora da sta agonia!

SIZINA - Che devo dire? Che lui non professore!

ARISTIDE - (sbalordito, spalancando gli occhi) Cossa?!

SIZINA - Il professore suo cugino. Cicci.

ARISTIDE - E lu?

CESCO - E mi son l'osto!

ARISTIDE - Oh, Mariavergine! (precipitandosi all'uscio di destra) Ginetaa! ...

CESCO - Noi staga a damarla! Che nel stato che la xe ...

ARISTIDE - Che no la ciama? Ginetta! (entra Ginetta) Vien qua. Senti, senti! ... No ti sa? To maro no'l xe ... el professor ... To maro xe l'osto!

GINETTA - Eh?! ...

ARISTIDE - Un osto che ne ga men per el naso in sta maniera! Che ga aprofit de la nostra buona fede!

CESCO - Ah, questo po' no! Mi no me son mai present come professor, no go ostent titoli che no gavevo! S stai vualtri! Lu, prima de tuti, che no ga parso vero de dar so fia a un uomo illustre! Come se un osto no podesse farla felice l'istesso!

GINETTA - S, eh?! ... Mantegnendo relazion co sta signorina!

CESCO - Mi? Se fin a do giorni fa no la gavevo mai vista?

GINETTA - Dasseno?

CESCO - Signorina, la lo diga ela!

SIZINA - la verit!

CESCO - Mi la go conossuda per afari de mio cugin ... perch la ghe dasse indro le so letare, le so fotografie...

SIZINA - Che infatti sono venuta a riportare. Eccole qua. (le mostra)

GINETTA - Ma allora ti xe inoeente? E gnanca co st'altra, allora?

CESCO - Natural. Te lo giuro!

GINETTA - Oh, Cesco! Tesoro mio!

CESCO - Anca se fasso l'osto?

GINETTA - E cossa vustu che me ne importa? Ti! Ti! (si abbracciano)

SIZINA - (a s) Oh, adesso c' la scena patetica!

ARISTIDE - (esplodendo) Ma questo xe el sofito che me casca su la testa! ...

Un tradimento! ... Una cortelada ne la schiena! Oh, ma no la finisse minga cuss! Separazione legale! Anzi, annullamento de matrimonio per scambio di persona ... per vizio di consenso! ...

GINETTA - El consenso, mi ghe lo go d, pap!

ARISTIDE - Ma mi ritiro el mio!

GINETTA - Cossa ghe entristu ti? No son minga minorene!

SIZINA - E fin qui ha ragione lei. (indica Ginetta)

CESCO - Sntelo? Ghe d torto anca i estranei!

ARISTIDE - Perch sta signorina no la sa ...

SIZINA - Io so che certi affari di famiglia meglio che ve li sbrighiate da soli.

Dove posso attendere l'esito della pratica che le ho affidata?

ARISTIDE - Se la ga voglia de caminar ...

SIZINA - No; ho voglia di riposarmi un poco.

ARISTIDE - E allora in sto salotin. (e indica il primo di destra) Far pi presto che posso.

SIZINA - Grazia. Con permesso. (esce)

CESCO - No la ga da essar una cativa dona, quella l.

GINETTA - El cativo xe st Cicci! Fideve dei scienziati!

CESCO - Te ghe ne diressi mal, adesso?

GINETTA - Xe tuta la note, sastu, che me torturo pensando che se invesse de sposar un genio, un omo grando, insomma, gavesse conossuo un giovine semplice ... Un impiegato ... un professionista ... un biavarol. ...

CESCO - Un osto?!

GINETTA - S! Un osto; forse sana stada pi felice!

CESCO - E ti lo sar sempre, te lo giuro!

ARISTIDE - Mariavergine! Co penso che co quella rieta poteva anca lassarghe la pele!

CESCO - Ghe la galo lassada?

ARISTIDE - No!

CESCO - E allora? E po', se anca el moriva, chi xe che andava in galera? Mi o lu?

ARISTIDE - Ma mi finiva a ... Porta Inferi!

CESCO - E invesse el xe l belo e florido che'l fa piasser a vardarlo.

ARISTIDE - Prima, forse; ma adesso? Tanta fadiga che go fato per cavarme vint'ani da dosso ... co sto colpo ghe n' perso almanco diese.

GINETTA - Ti resti sempre in guadagno de altri diese, pap.

CESCO - E de quei el pol ringraziarme mi!

ARISTIDE - Zo! ... Dghela! ... Ma come galo fato, lu, a trovar adesso tuto sto coragio? ...

CESCO - Rientrando finalmente ne la mia pele; e co la certezza che so fia me vol ben per quello che son ...; e lu. ... In fondo no son minga un ladro!

ARISTIDE - Quasi! Ti meti l'acqua nel vin!

CESCO - Quela la xe una forma d'igiene per attenuar i dani de l'alcolismo; e se lu volesse mtarse co mi, salo quanti soldi che faressimo insieme? El me diga: Come valo, qua, el so allevamento?

ARISTIDE - Un disastro! Il morbo infuria ...

GINETTA - (ridendo) Il pan ci manca... CESCO - E lu me sventola bandiera bianca!

ARISTIDE - Percossa dovara sventolarla?

CESCO - In segno di resa. El me scita mi. Che se'l va avanti cuss, questa diventa terra bruciata. E invesse la xe tera benedeta per el vin che la d. El coltiva i vigneti; el modernizza le cantine. Qua la centrale di produzione e a Roma quella di spaccio: Ditta Berra-Patrizi-Piavonese.

ARISTIDE - Caso mai el mio nome prima del tuo !

CESCO - Anca questo se'l vol; faremo bezzi a capele! No'l se ga incorto che mi porto fortuna?

ARISTIDE - A chi?

CESCO - A tutti. El leza i giornali de stamatin. In virt de quella formula, completada da mi col bicarbonato, Cicci xe st nomina Membro ad honorem del Consiglio Superiore di Sanit.

ARISTIDE - Povari nualtri... in bone man semo!

CESCO - E qua el smobilita; el venda. Ghe trovo mi l'acquirente se'l vol.
(campanello all'ingresso)

ARISTIDE - I sona.

CESCO - Questo xe Cicci che vien per el processo.

GINETTA - (che si recata al fondo a guardare) No; una signora. Quela vecia contessa de Roma.

CESCO - Sola?

GINETTA - Sola.

MARINA - (dal fondo) Cavalier, ghe xe una signora che domanda de lu.

ARISTIDE - Ben; dighe che la se acomoda. (via Marina) No ghe mancava che la contessa! ... Perch no go i nervi abastanza in tochi! ...

CONTESSA - (entrando, vivacissima) Oh, caro, caro cavalier! (Marina la

segue) ARISTIDE - Contessa ... che sorpresa! ... Cossa vol dir? ...

CONTESSA - Adesso ghe spiegar. (porgendo la mano a Ginetta) El permetta la so deliziosa figliola; appena intravista l'altro giorno in quella baraonda... Cossa che fa nassar un equivoco a le volte ... (a Cesco) E questo xe el so sposo. Quello autentico. Simpatico giovanotto.

CESCO - Tropo bona, contessa.

GINETTA - La se acomoda. (Marina esce)

CONTESSA - Oh, che cari, che cari! Me se slarga el cuor a vedarli cuss felii.

... A dirghe la verit gaveva paura de trovarli un poco in burasca ...

ARISTIDE - La stessa paura che gavevimo nualtri nei confronti de lori.

CONTESSA - Certo che'l xe st un equivoco da far drizzar i cavi. E invesse ... per fortuna, dopo una leale spiegazione...

ARISTIDE - Come qua.

CONTESSA - In fondo, per Cicci, no la xe stada che una scappatella ante-matrimonio. Nessun xe santo a sto mondo. Quale xelo l'omo che no ga avudo qualche tatara ne la so vita? ...

ARISTIDE - (si lascia sfuggire) La me lo diga a mi! (si corregge) S, digo ... a mi... che ne la mia lunga esperienza ghe n' viste de cote e de crue.

CONTESSA - E cuss, adesso, tutto xe a posto; qualche lagrimeta, qualche convulsion ... E inamorai pi de prima.

ARISTIDE - (commenta a s) E un villino sul stomego !

CONTESSA - Ma salo che la trovo ben, cavalier?

ARISTIDE - In malorsega! Xe passai appena do giorni e la vora vedarme consunto?

CONTESSA - Megio de l'altro giorno, voggio dir. Pi roseo ...; pi luminoso. Eh, l'aria de ste meravigliose coline. ... No gera mai stada da ste parti. ... El Paradiso terrestre! ...

CESCO - Ma, la me scusa, contessa. ... Mio cugin Cicci xelo rest a Roma?

CONTESSA - Semo arivai insieme. - Mi, lu e la so fidanzata. La mia Giuliana no ga vossudo lassarlo partir solo. E cuss...

ARISTIDE - Una specie de anticipo sul viaggio de nozze.

CONTESSA - S; ma co la zia che monta la guardia, peraltro ...

GINETTA - E dove xeli restai?

CONTESSA - A Conegian, vissare.

ARISTIDE - (a s) E ela monta la guardia a oto chilometri de distanza!

CONTESSA - (a Cesco) Lu no la sa la notizia? ... Ghe la dago mi: - El processo no se fa pi. El pretor xe in leto co la freve.

ARISTIDE - Za, ga partono ...

CESCO - El Pretor?

ARISTIDE - No; so muger.

CONTESSA - Cuss i testimoni no ocore pi; perch quelli che se ga scontr in machina, i s' messo d'acordo fra de lori e i ga ritir la denuncia.

CESCO - E... Cicci?

CONTESSA - El ga vossudo andar s al Castelo co la mia Giuliana per amirar el panorama. I vegnar qua per mezzogiorno. Ma mi moriva invesse da la voglia de vedar el so alevamento. Sar stada indiscreta, forse ... Ma pensando che semo anca su la strada de deventar parenti.

ARISTIDE - Parenti mi e ela, contessa?

CONTESSA - Ci; se le. fia de mio fradelo sposa el cugin del maro de so fia ...

ARISTIDE - (grattandosi la testa; quasi a s) Ah, za! Parentela streta! Ma ela, contessa, gavar bisogno de tor qualcosa ...

CONTESSA - Grazie; a la matina, per regola, mi no togo mai gnente.

ARISTIDE - Ma questa xe una matina eccezionale. (va al fondo e chiama) Mariana!

CONTESSA - Ben, allora... tanto per gradir, una tazza di th ...

MARINA - (sull'uscio) Comandi, cavalier?

ARISTIDE - Preparighe in sala da pranzo la colazione a la contessa. (alla contessa) Th, la ga dito?

CONTESSA - S, grazie, co un giosso de late.

MARINA - Pro vedo subito.

CONTESSA - E qualche biscotto. (non appena Marina all'uscio) Forse, se ghe fusse anca un cuciarin de miel. Dov averlo squisito da ste parti. Go visto i alveari.

ARISTIDE - Ali, qua da nualtri, burro e miel!

CONTESSA - Eco; miel e buro.

MARINA - Se la vol comodarse.

CONTESSA - E lori?

GINETTA - Vegnimo anca nualtri.

CESCO - Ghe fasso subito la proposta se la vol comprar l'alevamento. (esce con Ginetta e la contessa)

ARISTIDE - (va a chiudere a chiave l'uscio di fondo e poi si reca al primo di destra. -Appare Sizina che si soffrega gli occhi) Venga, venga, signorina. L'abbiamo fatta un po' lunga, vero?

SIZINA - Non si preoccupi. Mi sono appisolata.

ARISTIDE - Qui c'è un mezzo porto di mare. Non ci mancava che la contessa; a pranzo, poi, ci saranno anche i fidanzati. Ma lei stia tranquilla. Ho assunto l'impegno di metterle a posto l'affare del villino e non mancherò.

SIZINA - Ne sono sicura. A lei il pacchetto di cambio; glielo affido. (e gli porge il pacchetto che Aristide depone sul piano di un mobile)

ARISTIDE - Vuole che le rilasci una ricevuta?

SIZINA - Perché mi offende, ora?

ARISTIDE - Mi scusi. Ma sa che lei ha delle cose deliziose?

SIZINA - Dove?

ARISTIDE - Qui... (e indica il cuore) E qui. (e indica la testa)

SIZINA - Infatti. Devo essere anche un po' scema.

ARISTIDE - Cosa dice?

SIZINA - Mentre aspettavo di lì, mi son passate per la testa delle idee matte ... Restituire tutto e non chiedere niente ... per insegnare un po' di dignità di vita ai nostri signori amici.

ARISTIDE - Sarebbe bello.

SIZINA - Bello o brutto, io non so... Un certo tal quale scrupolo. O forse ... una buona dose di superstizione ... La paura che quel villino mi porti iella, insomma. Un altro punto debole del nostro mestiere.

ARISTIDE - Non dica, non dica! Non voglio sentirla parlare così... Lei così graziosa, così fine ...

SIZINA - Oh! Lasci stare i complimenti. Ferri del mestiere anche i suoi.

ARISTIDE - Oh! No, no; creda sono sincero; e le dico che, rinunciando, lei commetterebbe una pazzia. Quel professore della malora, poi, se lo merita. E quel villino rappresenta un capitale ... Una tranquillità per l'avvenire.

SIZINA - Ma crede proprio che mi preoccupi per l'avvenire? In fondo, nelle mie vicende, più o meno sentimentali, sono stata abbastanza fortunata. Non andrò certo a chiudermi in un convento. Morto un papa se ne fa un altro!

ARISTIDE - Brava! Anch'io, dopo la scossa che ho avuto poco fa con quella rivelazione, mi sto riprendendo. La natura mi ha dato delle grandi doti di recupero ... -Come Napoleone, ecco: - Due volte nella polvere, due volte sugli altari! ...

SIZINA - Ho capito. Gira e rigira ... Anche lei corre dritto al traguardo. E senza perdere troppo tempo, mi pare ...

ARISTIDE - Sono dinamico !

SIZINA - Vede se avevo ragione di non preoccuparmi? Forse nostro destino di offrire a chi ne ha bisogno ... la tazza del consolo ... E lei, poveretto, la sta cercando... E vorrebbe, magari, che gliela offrissi io, cos, con le mie mani... vero? (e gli porge la tazzina composta a coppa)

ARISTIDE - Interroghi il suo intuito. Che cosa le dice l'intuito?

SIZINA - (squadrandolo) Che lei non è un fabbricato nuovo, ma neanche poi un feudo rovinoso...

ARISTIDE - (Afferrandole subito le mani e attirandola a sé) Piccole?! Non ti prendi mica gioco di me, vero? Perché, se si tratta di uno scherzo ...

SIZINA - Purtroppo, io ho sempre incominciato per scherzo ...; e mi sono trovata a finire sul serio.

ARISTIDE - Cara! Che nome hai?

SIZINA - Sizina.

ARISTIDE - (tutto acceso) Sizina!... Sizina!... Adorabile!

SIZINA - (civettuola) Le piace il mio nome?

ARISTIDE - Sì, Sizina, Sizuccia!... Sdrucchiola ... E sa di zucchero.

SIZINA - E lei?

ARISTIDE - Io? Ah! ... Aristide. . (enfatico) Aristide ...; stratega di Atene ... vincitore a Plata...

SIZINA - Attento questa volta a non perdere la battaglia! ...

ARISTIDE - Guarda che, anche se ho qualche annetto, sono un vulcano. E se appena, appena mi si presenta l'occasione ... - Dimmi, dimmi...; - Che progetti hai ora? Torni subito a Roma?

SIZINA - Certo. Dove vuole che mi fermi?

ARISTIDE - (deciso) Senti, piccola. - Tu, col treno, sei scesa a Conegliano e poi hai preso la corriera, vero?

SIZINA - Sì.

ARISTIDE - (guarda l'orologio) E la corriera torna in giro fra dieci minuti. Prendila. Aspettami alla seconda fermata. Io ti raggiungo con la macchina. E filiamo a Venezia. Venezia! La città del sogno ... la città dell'amore ... E stasera... andiamo in gondola!

SIZINA - Col chiaro di luna ... Ma . , e domani?

ARISTIDE - Eh, aspetta ... ostrega! Fermiamoci per il momento ...; da cosa può nascere cosa. Sai, con me non bisogna aver troppa fretta ... Sono in fase... - come dire? - pre-sperimentale. Mi metto in rodaggio. (indicando la destra oltre l'uscio di fondo) Passa di qua. E in due

minuti sei alla fermata. Presto.

(Sizina si mette gli occhiali da sole ed esce)

(a s) Due volte nella polve - due volte sugli altar! Anca tre! (va allo specchio a ravviarsi i capelli) Che assassino che son mi co le done!

(entrano Ginetta e Cesco da sinistra)

GINETTA - Pap, cossa fastu qua solo?

CESCO - No ti vedi? El xe dro a farse belo. Falo toilette per la contessa?

ARISTIDE - S, proprio !

CESCO - La xe in sala da pranzo che la magna.

ARISTIDE - Ancora?

GINETTA - Pareva che la gavesse fino; ma por la ga domand a Marina do vovi a la coque, e qualche feta de parsuto. Colazione a l'americana, la ga dito.

CESCO - Se i americani fa marenda cuss, no so cossa che i magna, dopo a disnar. ARISTIDE - Bona che la diseva che a la matina no la tol mai gnente ...

GINETTA - Varda che la te speta de l.

CESCO - El ghe ga promesso de farghe vedar l'alevamento. El vardà che la vora comprarlo.

ARISTIDE - Adesso no posso

GINETTA - Percossa no ti pol?

ARISTIDE - Go da andar via.

GINETTA - Ti parti, pap?

ARISTIDE - S tesoro. (soprapensiero) La me speta.

GINETTA - Chi te aspeta?

ARISTIDE - (correggendosi) Ah! .. Chi me aspeta? La ditta . La ditta belga. Quela che me ga rifil quele do mila galine co la malatia. I me ga fato una telefonata urgente un momento fa. (e indica l'apparecchio telefonico) Stassera devo essere in gondola ... Cossa digo? .. In treno Anzi, fame el piasser, Ginetta; butime in valisa el mio pigiama, le pantofole, la mia roba da toilette, insoma ...

GINETTA - No ghe xe bisogno, pap. Semo arivai geri da Roma. La valisa xe ancora da desfar. La xe de l in guardaroba.

ARISTIDE - Benon. Allora, ti, Cesco, prtimela.

CESCO - Subito. (che durante la scena aveva messo l'occhio sul pacchetto col nastrino che sta sulla scrivania e lo aveva soppesato, rimettendolo poi al suo posto) Subito, pap. (esce da secondo di sinistra)

GINETTA - Pap! Ti vedi che bon che xe CESCO! Noi te porta nessun rancori

ARISTIDE - Oh, fiol de un ... bon omo! Dovara esser mi, caso mai... Xe che mi presto la me monta e presto la me passa.

GINETTA - In fondo ... anca se'l xe un osto ...

ARISTIDE - El me sembra un osto de riguardo ...

GINETTA - No ti sta via minga tanto, vero, pap?

ARISTIDE - Secondo; se quell'afar me va drito ... Ciao.

GINETTA - (baciandolo) Varda de no ciapar fredo. Ti ga in valisa la bereta da note?

ARISTIDE - La bereta da note, mi? Ma gnanca per idea! Ciao, tesoro. (Ginetta esce a sinistra salutandolo festosamente con la mano, mentre CESCO rientra con la valigia)

CESCO - (avviandosi verso il fondo) Ghe la meto in machina. (si ferma e si volta, mentre Aristide si rassetta ancora allo specchio) Ah, bravo! ... E quella ragazza? ...

ARISTIDE - Che ragazza? Ah! ... Sizina?...

CESCO - (indicando l'uscio di destra) Xela ancora l dentro?

ARISTIDE - Mach!... La xe andata via subito furibonda. Se to cugin la incontra, fresco el st! ... La ga da aver un caraterin quella dona!...

CESCO - (nel passare davanti allo scrittoio, prende in mano il pacchetto di Sizina e lo annusa) Uhmhm! ... Che profumo! ...

ARISTIDE - Lassa star quella roba.

CESCO - (con un sorriso malizioso) Pap? ...

ARISTIDE - Oh?...

CESCO - (con scanzonata allusione) El me diga ...: Che profumo xelo? ... - "Felce azzurra" o Notte di Venezia"? ...

ARISTIDE - (sbalordito) Cossa?! ... (sbotta) Vardlo lu che'l va anca a nasarme i pacheti! (glielo toglie e se lo caccia in tasca)

CESCO - (avviandosi) Bon divertimento, pap! ... (ridendo apertamente) E.F. 49!

ARISTIDE - (traendo dall'altra tasca la scatola delle pastiglie e levando il braccio), Mi te tiro la scatola su la testa!

(CESCO scappa sempre ridendo. Aristide rimane un po' col braccio alzato; poi guarda la scatola; la apre, ne trae una pastiglia e la ingoia. Ma quando sta per rimettere la scatola in tasca, la riapre, ne trae altre due o tre pastiglie, le mette sul palmo della mano e se le ficca in bocca)

O la va, o la spacca!

(e si avvia pettoruto a passo marziale, con un braccio piegato dietro la schiena, come Napoleone, mentre s'ode il canto dei galli su diverse tonalit).

SIPARIO

1 Traverso.

1 Il dattiloscritto originale, alla fine, riporta questa variante:

MARINA - Tuti compagni i omeni. Anca lu, sicuro ... In quindes'ani che son in sta casa ghe n'avia visto de bele, se no me fusse imposta de tegnir i oci serai ... - Se desmenteghelo quela volta che'l ga pass una note intiera dentro in armaron a tabacar naftalina? ... - E st'altra che ga toc scampar per i copi in camisa col maro dela comare levatrice che ghe coreva adro col baston?..

ARISTIDE - Ab! ... Perch ti te geri imposta de tegnir i oci serai, s'intende! ...

MARINA - I oci; ma no le recie. E co le recie se scolta le ciacole de tuto el popolo comun.

ARISTIDE - Che'l crepa, el popolo comun ... Mi, in fondo, son rest vedovo presto e no go da rendarghe conto a nessun.

MARINA -Ami!

ARISTIDE - Cossa ghe entristu ti?

MARINA - Sicuro. Perch, col ciapa la volata, me toca a mi, dopo, tegnirlo in leto per almanco oto giorni co la borsa de acqua calda su la schiena ...

ARISTIDE - Reumatismi che go ciap in guera.

MARINA - (ironica) In guera ... La guera de ... (tappandosi la bocca) Uhmm! ... - Boca tasi! ... E no ghe manca altro, adesso, che so zenaro segua el so esempio.

ARISTIDE - Del resto, anca se mio genero la ga fata grossa, la colpa, in fondo, no xe tuta sua.

1 Vedi in appendice il testo che modifica questa battuta e la precedente. (Ma l'appendice dov? N.d.O.)

Questo copione è stato visto: